RFID Ositrack
Hand-held terminal
Terminal portable
User guide / Manuel utilisateur

W916900040111
11/2006



a brand of Schneider Electric

W9170648201

English

Table of Contents



Safety Information 5

About the Book 7

Chapter 1 Overview 9
Overview 9

Chapter 2 Getting started 13
At a glance 13
Front Components and Indicators Description 14
Rear Components 15
Compact Flash Slot Cover 16
Interface Connections 17
Accessories 18

Chapter 3 Operation 19
At a glance 19
Power 20
Data Entry 26
The Windows CE .NET Desktop 29

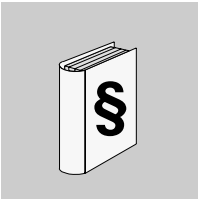
Chapter 4 Specific operation 33
Quick start 33

Chapter 5 Configuration 45
At a glance 45
The Control Panel 46
Changing System Settings 49
Taskbar and Start Menu Settings 50
Persistent Registry 51

Chapter 6 Transferring files 53
At a glance 53
Using the Compact Flash Slot 54
Using ActiveSync 56
Using Bluetooth 60

Chapter 7 Troubleshooting. 83
Troubleshooting 83
Chapter 8 Specifications. 85
Specifications. 85
Chapter 9 Signal and pin assignement 89
RS 232 Cable. 89

Safety Information



Important Information

NOTICE

Read these instructions carefully, and look at the equipment to become familiar with the device before trying to install, operate, or maintain it. The following special messages may appear throughout this documentation or on the equipment to warn of potential hazards or to call attention to information that clarifies or simplifies a procedure.



The addition of this symbol to a Danger or Warning safety label indicates that an electrical hazard exists, which will result in personal injury if the instructions are not followed.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

⚠ DANGER

DANGER indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, **will result** in death or serious injury.

⚠ WARNING

WARNING indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, **can result** in death, serious injury, or equipment damage.

⚠ CAUTION

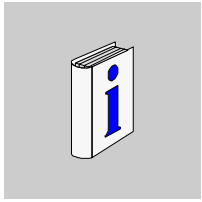
CAUTION indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, **can result** in injury or equipment damage.

PLEASE NOTE

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

© 2006 Schneider Electric. All Rights Reserved.

About the Book



At a Glance

Document Scope This document describes Hand-held terminal using.

Related Documents

Title of Documentation	Reference Number
User Guide: Ositrack Compact Stations	1655669 01

User Comments We welcome your comments about this document. You can reach us by e-mail at techpub@schneider-electric.com

Overview

1

Overview

About RFID

Similar to bar code scanning, RFID (Radio Frequency IDentification) is a wireless communication technology that uses the RF portion of the electromagnetic spectrum to transmit and receive information from EPC (Electronic Product Code) tags. The tags can come in many shapes and sizes, such as disks, cards or paper labels (smart labels) and can store a simple identification number or a sophisticated database.

RFID technology is based on the simple idea that a reader can activate an electronic circuit inside a tag from a distance and exchange information. An integrated circuit inside the reader creates an alternating current. This current generates an alternating magnetic field through the reader's antenna that serves as a power source for a RFID tag. This magnetic field interacts with the antenna in the tag, which in turn, activates the tag's integrated circuit causing the tag to create a digital signal, which contains an encoded identifier number.

The tag then generates its own alternating magnetic field, which interacts with the reader's alternating magnetic field. A device inside the RFID reader senses the variations and converts this pattern to the digital signal, which interprets the tag's identifier code.

Designed for one-handed operation, the hand-held terminal features a powerful Microsoft Windows CE .NET 4.2 operating system, Intel XScale Technology Processor, color sunlight readable display with touch screen technology.

With its powerful 13.56 MHz RFID integrated reader and flip-out antenna, the hand-held terminal can read and write most industry standard RFID tags within a 3.5 inch (80 mm) range making it ideal for "contactless" payments, item tracking and data collection.

In addition to Schneider Electric tag processing, the hand-held terminal is able to process other existing tags:

Manufacturer	**Type Tag Part Number**	**Protocol**	**Functions**
			Identification/Read/ Write
Philips	I•Code SLI SL2 ICS20	ISO 15693	Yes
Texas Instruments	Tag-it HF-I	ISO 15693	Yes
EM Microelectronics	4135	ISO 15693	Yes
Philips	MF1 IC S70 (Mifare 4K)	ISO 14443A	Yes
Philips	MF1 IC S50 (Mifare 1K)	ISO 14443A	Yes

Rechargeable Battery Pack

The hand-held terminal comes with a rechargeable Nickel Metal Hydride (NiMH) battery pack that can provide up to four hours of operating time on a full charge (with R/W operation permanently) . The NiMH technology used in the hand-held terminal has exceptional charge life without the "charge memory" characteristic of conventional nickel cadmium batteries. Partially discharged batteries or extended periods with the charger left connected will not adversely affect battery life or performance. The hand-held terminal can also run on six AA Alkaline batteries.

Operating System

The hand-held terminal uses Windows CE .NET Professional 4.2 as its operating system.

Processor

The hand-held terminal utilizes an Intel PXA255 processor with XScale technology at 400 MHz.The Intel PXA255 processor is a highly integrated, 32-bit RISC processor that combines the efficiency of Intel design with the ARM v.5TE instruction set architecture.

Memory and Mass Storage

The hand-held terminal comes standard with 64 MB of SDRAM and 64 MB (approximately 16 MB used for operating system) of internal compact flash memory. For removable data storage or I/O cards, the hand-held terminal is equipped with a Compact Flash (CF) slot.

Displays	The hand-held terminal features a supertwist nematic liquid crystal 320 x 240 QVGA-TFT color sunlight readable display with options for a touch screen and LED backlight.
Indicators	The hand-held terminal has five LED indicators that provide the state of keypad modifier keys. An additional LED indicate charge and low battery statuses.
Interface Capabilities	The hand-held terminal comes standard with one available serial port configured for RS-232 that can also provide input power (11-18VDC) and recharging capability.
Durability	The case is made of General Electric Xenoy, one of the most durable chemical resistant materials available today. The hand-held terminal is delivered with a soft sided carrying case.

Getting started

2

At a glance

Overview

This chapter describes the hand-held terminal.

What's in this Chapter?

This chapter contains the following topics:

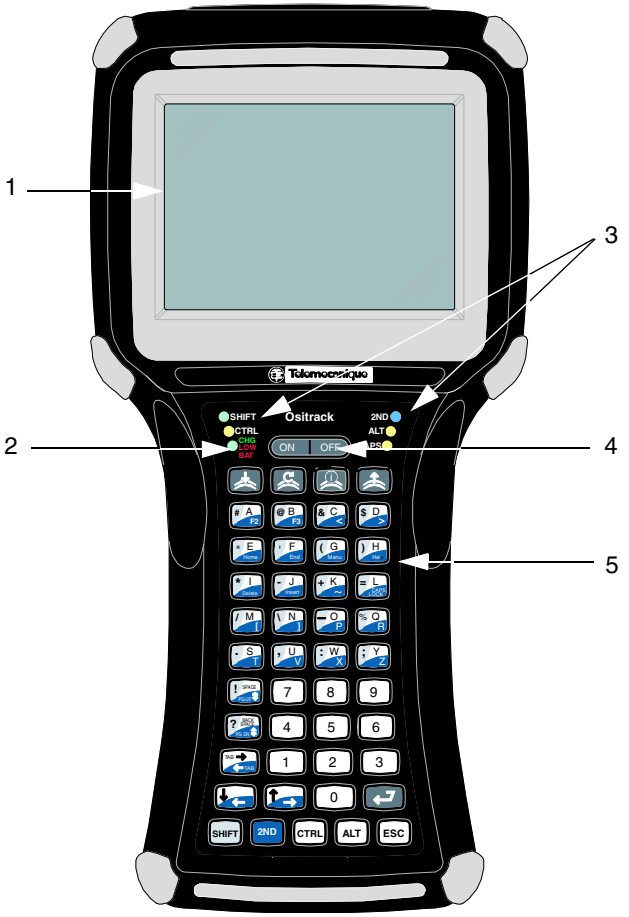
Topic	Page
Front Components and Indicators Description	14
Rear Components	15
Compact Flash Slot Cover	16
Interface Connections	17
Accessories	18

English

Front Components and Indicators Description

Description

This section describes the components and indicators found on the front of the hand-held terminal.

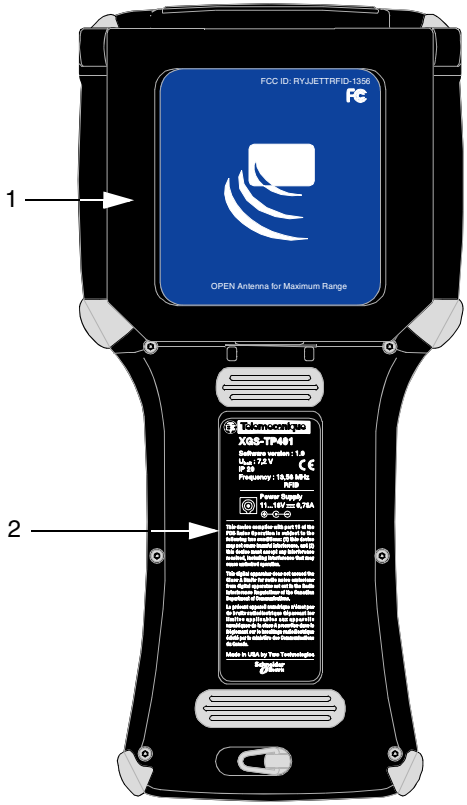


Item	Function	Description
1	Display	Supertwist nematic liquid crystal display with touch screen
2	Battery Indicator	Indicates low battery (red) status and charging (green) status
3	LEDs	Indicates use of the SHIFT, CTRL, 2ND ALT and CAPS modifier keys
4	On/ Off Switch	Controls the Power, Suspend and Resume operations
5	Keypad	Standard 45-key keypad

Rear Components

Description

This section describes the components found on the rear of the hand-held terminal.



Item	Function	Description
1	RFID Module	The RFID Module attached to the rear of the unit can read RFID tags in its storage position (show above) or swing out up to 180 degrees for maximum range.
2	Battery Compartment	The battery compartment can store either the Nickel Metal Hydride rechargeable battery pack or six AA Alkaline batteries. You can access the battery compartment by lifting up and turning the retaining clip. For more information using batteries, see *Power, p. 20* .

English

Compact Flash Slot Cover

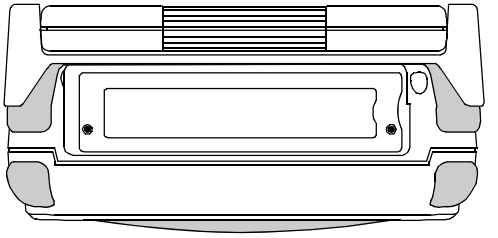
The compact flash slot cover located on the top of the unit provides access to the compact flash slot that stores memory and device cards.

The cover has a set of screws to restrict access to the compact flash slot. The cover also provides additional protection against the elements.

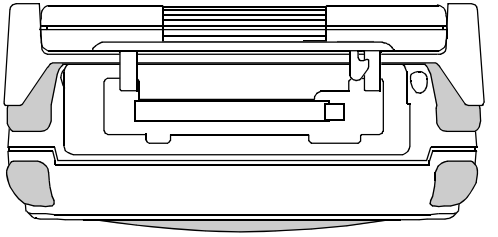
For more information about inserting and removing memory and device cards, see *Using the Compact Flash Slot, p. 54*.

Compact Flash Slot Cover Positions

Compact Flash Slot Cover in Closed Position:



Compact Flash Slot Cover in Open Position:

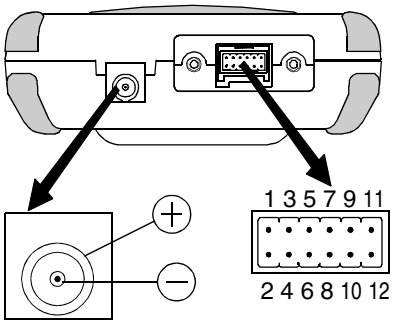


Interface Connections

Overview

This section describes the interface connectors found on the bottom of the hand-held terminal.

Hand-held terminal connect Interface Connector :

Connector	RS-232 Interface Pin-Outs	
	Pin 1 = X1	Pin 7 = DSR
	Pin 2 = Ground	Pin 8 = RTS
	Pin 3 = RI	Pin 9 = DCD
	Pin 4 = CTS	Pin 10 = 11-18VDC Input
	Pin 5 = DTR	Pin 11 = Shield
	Pin 6 = TXD	Pin 12 = RXD

Hand-held terminal connect System

The hand-held terminal connect system is a rugged interface with a cable connector designed for industrial environments. It features positive connector retention without the use of hardware to allow quick connecting and disconnecting. The contact design helps prevent premature failures associated with pin fatigue and cable stresses.

Power Jack

The power jack found on the bottom of the hand-held terminal connect Interface Connector enables you to connect an 11-18 VDC Input power supply battery charger.

⚠ WARNING

EQUIPMENT DAMAGE

Use only power supplies approved by Telemecanique.

Use of other power supplies may cause damage to the unit.

Failure to follow this instruction can result in death, serious injury, or equipment damage.

English

Accessories

Power Supplies, Cables and Adapters

Telemecanique can provide the following accessories:

Part Number	Part Description
Delivered with hand-held terminal	Soft Sided Carrying Case Power Supply AC Adapter + International Interchangeable Plugs Stylus Kit (3 styluses) RS 232 cable (see *Signal and pin assignement, p. 89*).
XGS TP41BA	Battery pack rechargeable
XGS TP41CH	Recharger +International Interchangeable Plugs + XGS TP41BA)
XBT ZGM128	Compact Flash Memory Card 128 MB

Operation

3

At a glance

Overview

This chapter describe the general operation of the hand-held terminal.

What's in this Chapter?

This chapter contains the following topics:

Topic	Page
Power	20
Data Entry	26
The Windows CE .NET Desktop	29

Power

Generalities

The hand-held terminal comes with a rechargeable Nickel Metal Hydride (NiMH) battery pack that can provide up to four hours of operating time on a full charge (with R/W operation permanently). This battery is fully charged and installed in the unit when shipped. However, because some battery dissipation occurs between the time when the unit ships and when you start using it, you should charge the unit for approximately four hours before using it without the battery charger/power supply connected.

Charging the Unit

The nickel metal hydride battery technology used in the hand-held terminal has exceptional charge life without the "charge memory" characteristic of conventional nickel cadmium batteries. Partially discharged batteries or extended periods with the charger left connected will not adversely affect battery life or performance.

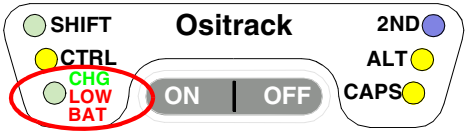
Note: Because the internal battery charger senses several conditions, including temperature, you should charge the unit away from any known or potential heat sources. Units exposed to temperatures in excess of 110 degrees Fahrenheit (43 degrees Celcius) during the charge cycle may experience incomplete charging and reduced operating time per charge.

Step	Action
1	Fit mains input Plug before use AC/DC Adapter 100...240 VAC Output 15VDC. Plug the power jack into the receptacle on the bottom of your hand-held terminal.
2	Plug the power jack into the receptacle on the bottom of your hand-held terminal.
3	Plug the battery charger/power supply into a power outlet. The Charge LED should turn on, indicating that the batteries are charging (see Table after).
4	Once the battery is fully charged (approximately four hours), you can disconnect the AC power supply and run the hand-held terminal exclusively on battery power.

Charge/Low Battery Indicator

When using the NiMH battery pack, the CHARGE/LOW BAT LED will indicate the current battery status as shown in the table below.

Charge/Low Battery Indicator:



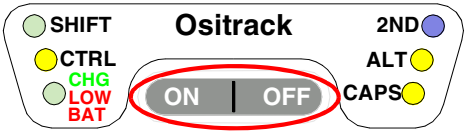
Function	Description
CHARGE	With the power supply connected, the CHARGE/LOW BAT LED will indicate one of following conditions: • High Power Charge—the LED will turn solid green • Fully/Near Full Charge—the LED will blink green about four times a second • Trickle Charge—the LED will blink green approximately once per second when either the battery voltage and/or temperature of the battery assembly are not within acceptable limits
LOW BAT	With the power supply disconnected, the CHARGE/LOW BAT LED will indicate one of following conditions: • Batteries are low— the CHARGE/LOW BAT LED will blink red once per second when there is approximately 60 minutes of power remaining • Batteries are very low—the CHARGE/LOW BAT LED will turn solid red when there is approximately 10 minutes of power is remaining

Power/Suspend Switch

The On/Off switch is located above the keypad. Its function depends on the state of the hand-held terminal at the time the switch is pressed and on the length of time that the switch is depressed. Operations that the Power switch can initiate are:

- Power On
- Power Off
- Suspend

Power/Suspend Switch:



Power On

To power on the hand-held terminal:

Step	Action
1	Press and hold the ON/OFF switch for one second.

2	The unit should turn on and begin displaying the boot-up process. For example:
	`***** JETT.ce *****`
	`Loader Ver x.x.x Socket`
	`Booting from System`
	`Loading CE image...`
	`################`
	Where x.x.x is the version number

3	After approximately 20-25 seconds, the Windows CE .NET desktop should appear. However, because there is no outward indication (such as a flashing LED) that the hand-held terminal is powered off or in Suspend mode, the hand-held terminal may resume an active application if it is indeed in a suspended state. If the unit does not power up or you cannot select any items from the desktop, refer to the "Troubleshooting" chapter for help.

Power Off

To turn off the hand-held terminal, press and hold the ON/Off switch for approximately eight seconds. This action will also terminate running applications and cease serial port operations).

Suspend Mode

Suspend mode allows you to suspend, but not terminate active applications. In this mode, the display will turn off and the hand-held terminal will cease serial port operations. For battery-powered units, use of Suspend mode also conserves battery power.

To place the unit in Suspend mode, press and release the ON/Off switch.

To take the hand-held terminal out of Suspend mode, either touch the screen or press and release any key. The display will turn on and the hand-held terminal will resume running any suspended application, but you must restart any serial port operations.

If you attempt to resume immediately after suspending the hand-held terminal or vice versa, the unit will automatically delay three seconds before resuming or suspending.

Power Management

Battery-powered units can utilize a rechargeable Nickel Metal Hydride (NiMH) battery pack that has an average operating time between ten and twelve hours on a full charge with power management and approximately eight hours without power management. As with all battery-powered devices, the operating time is completely dependent on the environment, device usage and the number and type of power-drawing peripherals attached. The battery discharge rate in a full "Power Off" state is only slightly higher to the self-discharge rate of the battery itself.

Note: Allowing the batteries to remain in a low or very low condition will cause the unit to enter Suspend mode. In either case, you should save your work and recharge the unit as soon as possible

- Use external power for PC Card operations whenever possible— some PC Cards as well as extended communication via the serial port, may require large amounts of power to operate, and can quickly drain the batteries.
- Limit the use of backlight—minimize backlight use when you are operating on battery power. You can adjust the backlight timeout level through the Display Settings in the Control Panel or on some units by using the keypad.
- Shorten Auto-suspend time—the hand-held terminal is automatically set to suspend operation to conserve battery power when you have not used the keyboard or the stylus after three minutes. You can increase the Auto-suspend time by changing the Power settings in the Control Panel.

Replacing Batteries/Battery Pack

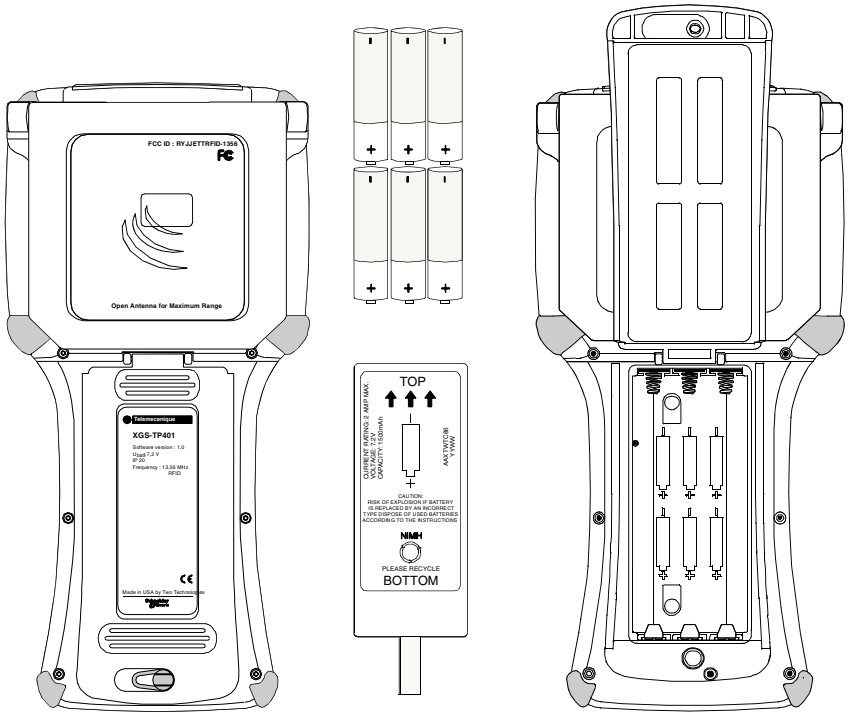
⚠ WARNING

RISK OF EXPLOSION
Only use the supplied NiMH battery with this equipment.
Replacement batteries must be identical (XGS TP41BA) or an approved equivalent.
Recycle or properly dispose of used batteries.
Failure to follow this instruction can result in death, serious injury, or equipment damage.

To replace the rechargeable battery pack or change AA batteries:

Step	Action
1	Turn the power off. With the unit face down, pull the battery cover retaining clip up from its recessed slot and turn the clip in a counter clockwise motion (see Figure bellow).
2	Lift the cover up and remove the batteries/battery pack.
3	If the unit contains a NIMH battery pack, use the tab to lift up on the battery pack and then out.
4	Close the battery cover and turn the battery cover retaining clip clockwise to lock the cover.

Changing Batteries:



Data Entry

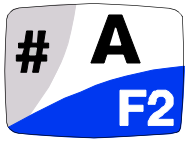
45-Key Keypads

In order to provide the functionality of a full-sized keyboard with only 45 keys, the hand-held terminal keypad must depart from PC-style key assignment conventions by making use of modifier keys. Units configured with the standard 45-key keypad typically utilize five LED indicators (located above the ON/OFF switch) to indicate the active state of keypad modifier keys. Units also have keypad functions to adjust the contrast and backlight.

Modifier Keys

The following modifier keys (located on the bottom of the keypad) enable you to access the various functions that can appear on a key.

Multifunctional Key example:



Modifier keys take effect when first pressed and typically remain in effect until you press another key, unless its another Modifier key. Unit use LEDs to indicate the selection of a Modifier key.

- CTRL and ALT Keys—operate in the same manner as on conventional PCs, except that by default they have a one-time locking action to facilitate one-handed operation.
- SHIFT Key—unlike conventional PC keyboards, the SHIFT key enables you to access symbols, punctuation marks rather than shift alphabetic keys to uppercase. The SHIFT key has a one-time locking action to facilitate one-handed operation.
  The functions and characters accessed via the SHIFT key appear in the upper left of a key, shaded in gray.
- 2ND Key : The functions and characters accessed via the 2nd key appear at the bottom of a key, shaded in blue.
  It also shifts other keys for punctuation, non-printing characters (such as Delete and TAB), and PC key definitions (such as PageUp, PageDown, Home, Insert and Caps Lock). Like other Modifier keys, the 2nd key has a one-time locking action to facilitate one-handed operation.

Modifier Key Actions

Key Presses	**Result**
A	Lowercase "a"
Shift & A	#
2ND & A	F2
2ND & Caps Lock	Uppercase "A"

CE Keyboard

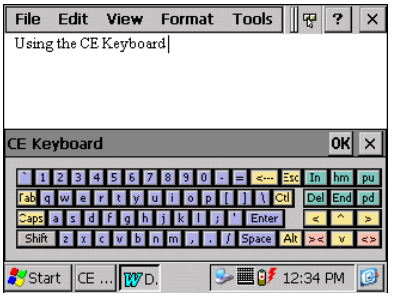
In addition to entering data through the keypad, you can also enter data by using the CE Keyboard.

This utility displays a keyboard on the screen to allow data entry via the Command Line or into applications where "text accessibility" control has focus (i.e., text or combo box).

To use the CE Keyboard, select Program \ Tools \ CeKeys from the Start menu.

To minimize the keyboard, click the keyboard icon that appears in the system tray

CE Keyboard



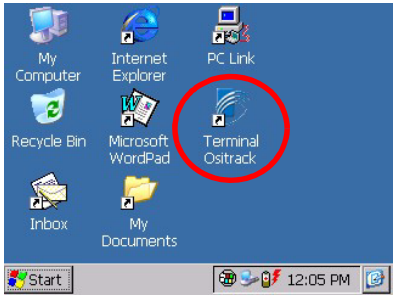
The Windows CE .NET Desktop

Generality

Note: Due to limitations and sizing constraints, some features and functions of the Windows CE .NET Professional operating system (such as Bluetooth and Windows Media Player) may not be available or not available on the hand-held terminal at time of this writing.

This section provides a brief overview of the functions that appear on the hand-held terminal desktop. For information on how to change desktop settings, refer to the unit's on-line help.

Windows CE .NET Desktop



Desktop Functions

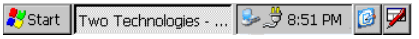
You can access the following applications, functions and data entry utilities from the hand-held terminal desktop:

Icon	Function	Description
	Recycle Bin	Use the Recycle Bin to restore deleted files or empty the bin to create more disk space.
	My Computer	Use My Computer to navigate and view the folders and files stored on the hand-held terminal.
	Inbox	Use the Inbox to send and receive e-mail by connecting to a POP3 or IMAP4 server.
	My Documents	The default storage location for documents, graphics, and other files.
	Microsoft WordPad	Use WordPad to create or edit text files that contain formatting or graphics.
	Internet Explorer	Use Pocket Internet Explorer to view Web pages. You will need a modem or Ethernet card to connect to an Internet service provider (ISP) or network.
	PC Link	Use PC Link to make an ActiveSync, Bluetooth or other type of connection to another device
	Terminal Ositrack	Use to launch Ositrack software

The Taskbar

The taskbar at the bottom of the hand-held terminal desktop displays the Start button, buttons of currently running applications, the Status Area and the Show Desktop icon.

Windows CE .NET Desktop Taskbar



Tap the Start button to display the Start menu (see below for details). For each open application, a button appears on the taskbar. Simply tap the application's button to activate it.

The status area appears on the right and by default displays small icons for the input panel, current time, power status and network connections. Tap a small icon to activate the related program.

Tapping the Show Desktop icon minimizes active applications and redisplays the desktop. Tapping the Keyboard icon displays the Input Panel menu for data entry.

Power Status Icons

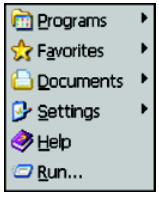
The hand-held terminal will display power status icons (see the following table) in the taskbar status area to indicate power use, charging status and low battery conditions.

Power Status Icons

Icon	Description
	External AC power supply connected
	Batteries are charging
	Batteries are low—approximately 60 minutes or less of use remaining (the CHARGE/LOW BAT LED will blink red once per second)
	Batteries are very low—approximately 10 minutes or less of use remaining (the CHARGE/LOW BAT LED will turn solid red)

The Start Menu

When you tap Start, the Start menu appears:



By tapping one of the menu's icons (and not the name), you can:

- Open programs that do not appear on the desktop
- View a list of web sites added to your Favorites List
- View recently accessed documents and images
- Access the Control Panel, establish connections, or configure the Taskbar and Start Menu
- View Help
- Start an application using the Run command
- Place the unit in Suspend mode

Specific operation

4

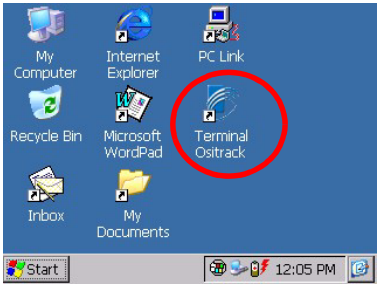
Quick start

Principle

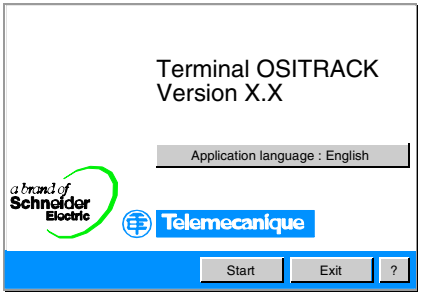
The objective of this paragraph is to describe how to use the Schneider specific software

How to start the software

To launch the Schneider specific software, click on the following icon in the Windows desktop:



The home page is displayed

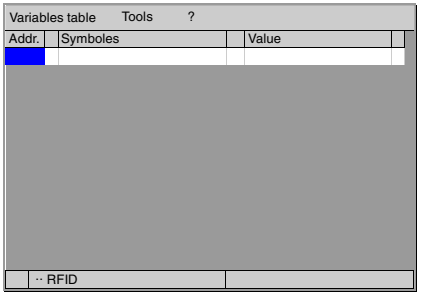


This page is use to select the language of the application.

To change language, the user clicks on the "application language" button and he selects the file corresponding to the language (".lng" extension).

Once the language chosen, the user can launch or quit the application.

From the main page, all the functions of the application can be performed.



An empty table appears on the opening of the application.

Create a table

To create a table, select "New" in "Variables table" menu.

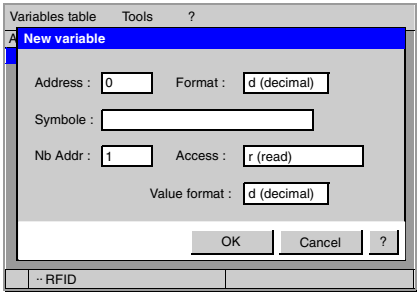
The table is presented in the following way :

Property	Description	Length
Address	Address of the variable in the tag	5
Format	Display format of the address. This format can be decimal (d) or hexadecimal (h).	1
Symbole	Name of the variable	30
Access	Access type of the variable. The access can be read only (r), read/write (rw) or write only mode (w).	2
Value	This value represents the value read or written in the tag.	19
Value format	Display format of the value. This format can be decimal (d), hexadecimal (h), binary (b), ASCII (a) or decimal byte (o).	1

Example :

Address		Symbole		Value	
000A	h	Number of the box	r	56	d
12	d	Number of parts in the box	r	1200	d
000F	h	Checked box	rw	O	a
0010	h	Controller	w	JM	a
0020	d	Machine configuration	r	0101 0101 0101 0101	b

The user double-clicks on the address cell of an empty line to enter a new variable.



Using this dialogbox, the user is able to enter automatically a continuation of consecutive addresses. He just enters the start address and the total number of addresses.

Note: A table cannot contain more than 6816 variables.

Save a table

To save a table, select "Save" in "Variables table" menu.

If the table was never saved, a "Save as" dialogbox opens. The user must type a name for the file. The name can include a path. For example, to save a file called "MyTable" to "My Documents", the user types: \My Documents\MyTable. By default, files are saved to "\SystemCF\Variables Tables".

Open a table

To open a table, the user:

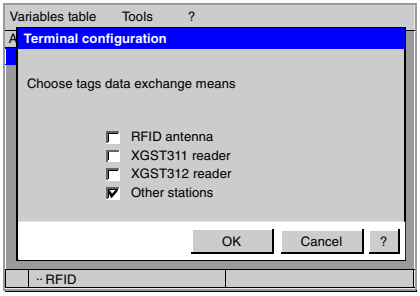
- selects "Open" in "Variables table" menu.
- clicks on the ".xgs" file corresponding to the variables table.
- clicks on the "OK" button.

The table is opened in the main window of the application. Each line represents a variable, and each column represents a property of the variable

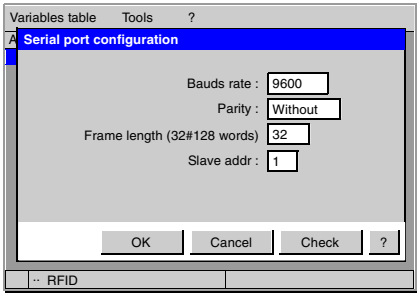
Setup tool

To configure the terminal, the user selects the "Tools" menu and he clicks the setup command. Using this function, the user can choose an RFID antenna or the serial port, depending of the tag to be used.

The terminal setup window opens:



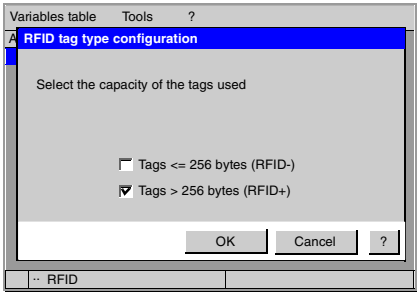
If the user selects "**Other stations**", the serial port parameters setup window opens:



The user can check the serial port configuration by clicking on the "Check" button:

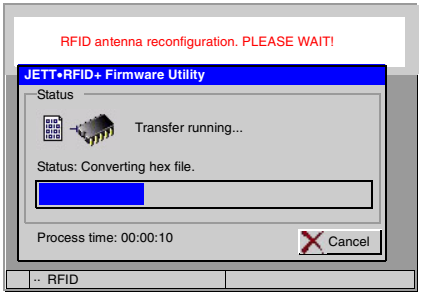
- If the configuration is correct, the message "Serial port parameters ok" is displayed
- If the configuration is not correct, the message "Serial port parameters failed!" is displayed.

If the user selects "RFID antenna", the RFID tag type configuration window opens:



The user select the capacity of the tags used.

If the tag type is modified, the next operation on the tag (read, write, identification, ...) displays a new window:



The user must wait while the window is opened (around 20 seconds).

Remark: During this operation, if the user clicks on "Cancel" button or powers off the hand-held terminal, save the variable table and restart the application.

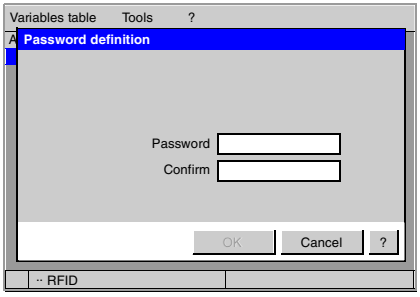
Once this window closed, the selected operation on the tag is launched.

Password

A password allows to protect a variables table.

Password definition: If the table is not protected, the user can define a password by clicking on "Password" in the "Tools' menu.

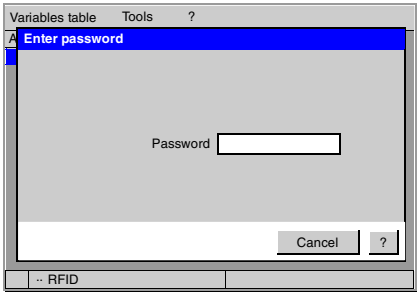
The password definition window opens:



The procedure is as follows:

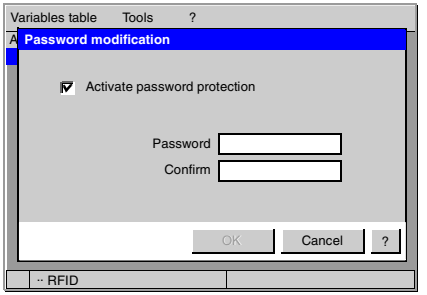
- Define the password in the first field (8 characters max.).
- Confirm the password in the second field (8 characters max.).
- Validate the new password by pressing the "Enter" key.

Enter password: To enter a password, click on "Password" in the "Tools" menu. In the dialogbox, type the password then press the "enter" button on the keyboard. The table is unlocked.



Password modification: To modify the password, the user must unlock the table first. If the table is unlocked, click on "Password" in the "Tools" menu. A dialogbox opens. In this dialogbox, the user can deactivate the protection.

To cancel the protection with a password, unselect the "Activate the password protection" checkbox.



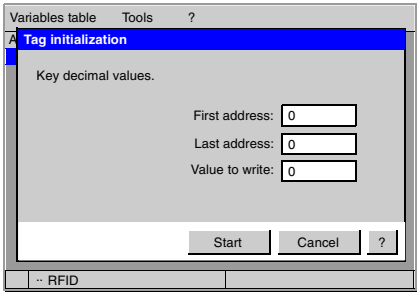
The procedure of modification of the password is as follows:

- Define the password in the first field (8 characters max.).
- Confirm the password in the second field (8 characters max.).
- Validate the new password by pressing the "Enter" key.

Tag initialization

This function makes it possible to the user to write repetitive values in the tag memory.

The user clicks on "Tag init" in the "Tools" menu.



The dialogbox is organized in the following way:

- First addr.: first address in the table,
- Last addr.: last address in the table,
- Value: value to repeat in the table.

The user enters the first address, the last address and the value to write in the table.

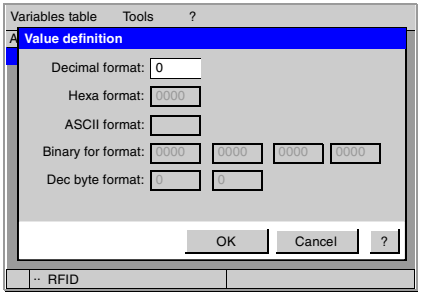
The application generates a beep when the user click on the "Start" button.

If the write finishes without error, the application generates a new beep to announce the end of the writing. A resulting message is displayed.

If a writing error occurs, the application generates two beeps and the message "Error #Adr: #" is displayed.

Value definition

To enter a value in a variable, the user double-clicks on the field "Value". A dialogbox, containing five fields (each one corresponding to a value format : decimal, hexadecimal, binary, ASCII and decimal byte) opens.



The decimal byte format is a specific format. It displays the MSB and LSB in decimal format. For example : FFFF (hex) = 255 - 255 (decimal byte)

Only the field corresponding to the selected value format is activated.

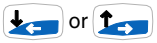
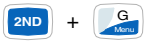
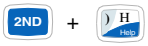
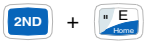
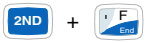
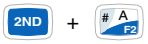
The user enter the value and click on the "Ok" button to validate.

Keyboard functionalities

Main function:

Button	Function
	**READ A TAG** This button allows to fill the variables table with the values read on the tag. The reading of a tag does nothing but fill the variables defined in the table, without adding the variables contained in the tag. The application generates a beep when the user clicks on the button. After reading, the message "Reading OK" is displayed. The following errors can occur: ● If a reading error occurs, the application generates two beeps and the message "Error #Adr: #" is displayed. ● If there is no tag, the application generates two beeps and the following message "Error 300" is displayed. ● If the variables table is empty, the message "Empty variables table" is displayed. ● If there is no variables in read or read/write mode, the application generates one beep and the message "Nothing to read" is displayed.
	**READ A TAG CONTINUOUSLY** This button allows to read a tag continuously. The application generates a beep when the user clicks on the "Cycling reading" button. The tag is read continuously until the user presses the button again. The following errors can occur: ● If there is no tag, the application generates two beeps and the following message "Error 300" is displayed. ● If the variables table is empty, the message "Empty variables table" is displayed. ● If there is no variables in read or read/write mode, the application generates one beep and the message "Nothing to read" is displayed.
	**IDENTIFY A TAG** This function allows the user to identify the tag. It is only valid for RFID tags. If there is no tag, the message "Identification failed" is displayed.
	**WRITE A TAG** This button allows the user to insert writable values on the tag. Symbols are only recorded in the table, not in the tag. If the variables table is not empty, a writing confirmation popup is displayed. The user must press the "Writing button" again. The application generates a beep. The following errors can occur: ● If a writing error occurs, the application generates two beeps and the message "Error #Adr: #" is displayed. ● If there is no tag, the application generates two beeps and the following message "Error 300" is displayed. ● If the variables table is empty, the message "Empty variables table" is displayed. ● If there is no variables in write or if there is no value to be written, the application generates one beep and the message "Nothing to write" is displayed.

General function:

Button	Function
	These buttons allow the user to move in a field or change line in a variables table.
	This button allows the user to move from field to field.
	This button allows the user to validate a value.
	This buttons combination allows the user to reach to the menu bar.
	This buttons combination allows the user to open the corresponding help window page.
	This buttons combination allows the user to reach the top of the variables table.
	This buttons combination allows the user to reach the bottom of the variables table.
	This buttons combination allows the user to expand the start menu.

Configuration

5

At a glance

Overview

This chapter describe the different configuration of the hand-held terminal.

What's in this Chapter?

This chapter contains the following topics:

Topic	Page
The Control Panel	46
Changing System Settings	49
Taskbar and Start Menu Settings	50
Persistent Registry	51

The Control Panel

The Control Panel

The table below lists the available control panel functions on the hand-held terminal.

Icon	Function	Description
	Aux Switch	For units with a second COM that supplies 5VDC output, use this function to set the default power state (On or Off), and test the connected devices.
	Backlight	Use this function to adjust the backlight setting for the following conditions: Line Active, Line Active Inactive, Battery Active and Battery Inactive.
	Battery Select	Select one of the following options to calibrate the power status icons for proper use: NIMH, AC Line or Alkaline.
	Beep Select	Use this function to change the frequency, volume and duration properties of the beep.
	Bluetooth Device Properties	Use this function to scan for other Bluetooth devices and services in the area. For use by Bluetooth cards manufactured by companies other than Socket Communications, Inc. Socket cards use a different control. See *Using Bluetooth, p. 60*.
	Certificates	Use this function to import, view or remove certificates, which protect your personal information on the Internet, and protect your computer from unsafe software.
	CPU Speed	The CPU speed must stay configured to 400 MHz.
	Date/Time	Use this function to adjust the date, time and time zone.
	Dialing	Use this function to adjust the dialing location settings and dialing patterns when using a modem.
	Display	Use this function to adjust the backlight timeout, change the background image or change the desktop color scheme.
	Display Rotation	Use this function to rotate the screen 180 degrees (upside down).
	Hot Keys	Use this function to assign functionality to the unit's eight programmable keys (requires Keyboard Mapping).

	Input Panel	Use this function to adjust the settings for the input panel.
	Internet Options	Use this function to set up connections, security settings and internet related functions.
	Keyboard	Use this function to change the repeat delay and repeat rate.
	Network and Dial-up Connections	Use this function to change network adapter settings and/or set up identification for remote networks.
	Owner	Use this function to enter the owner name, address, phone numbers and network ID.
	Password	Use this function to enable password protection and set a password.
	PC Connection	Use this function to enable direct connection to a desktop computer
	Power	Use this function to: • Check battery power • Set device to turn off when idle • Set up power schemes • Check the power levels of your system devices
	Regional Settings	Use this function to change the appearance of region specific information, such as date, time and currency.
	Remove Programs	This function enables you to remove programs installed in RAM.
	Storage Manager	This function enables you to perform the following tasks: • View partition information • Format a partition • Create or delete a partition • Mount or dismount a partition • Scan and repair a partition. • Defragment a partition

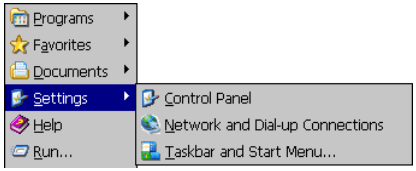
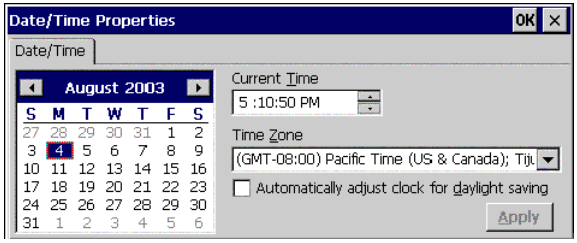
	Stylus	Use this function to recalibrate the touch screen and adjust the stylus double-tap rate.
	System	Use this function to view system information, change the RAM (Program/Storage memory) division, change the device name and change the device description..
	VComAdj	Use this function to minimize screen flicker and adjust contrast.

Changing System Settings

Any time you make changes through the Control Panel (such as changing the time zone), you must also update the persistent registry to store the changes in internal compact flash memory to make the changes permanent.

Example

To change the time zone and save the changes to the registry:

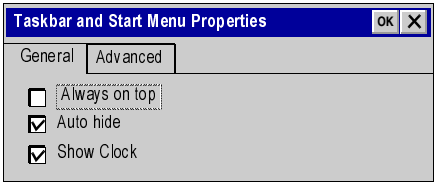
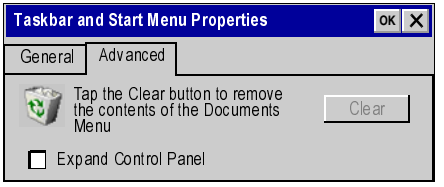
Step	Action
1	Select Start > Settings > Control Panel. Note: Tap the icon, not the name. 
2	On the Control Panel, double-tap Date/Time. The Date/Time Properties dialog box appears. You can now set the date, time and time zone. 
3	To adjust the Current Time, use the scroll bars to increase or decrease the value, or tap hours, minutes, seconds or AM/PM indicator to set the values individually.
4	To select the Time Zone, use the corresponding list.
5	To adjust the Date, either: • Tap the arrows on the calendar to select the previous/next month • Double-tap the month or year to select it from a list • Tap a day to select it
6	To adjust the clock automatically for daylight savings, check the corresponding box.
7	Tap Apply to have your setting take effect.
8	Tap OK to close the Date/Time Properties dialog box and return to the Control Panel.
9	Tap OK to exit the Control Panel.
10	From the Start menu, select Programs and tap Save Registry.

English

Taskbar and Start Menu Settings

Change the Taskbar and Start Menu settings

To change the Taskbar and Start Menu settings:

Step	Action
1	Select Start > Settings> Taskbar & Start Menu. The Taskbar and Start Menu Properties dialog box opens:
2	Select the General tab: 
3	Check Always on Top to ensure that the taskbar is always visible, even when a program appears in a full window (maximized).
4	Check Auto hide to display the taskbar just when you point to the taskbar area.
5	Check Show Clock to display the time of day in the taskbar.
6	Select the Advanced tab: 
7	Tap the Clear button to remove the contents of the documents menu.
8	Check the Expand Control Panel box to display the contents of the Control Panel as items on the Settings Control Panel menu.
9	Tap OK to save the settings and exit the menu.
10	From the Start menu, select Programs and tap Save Registry.

Persistent Registry

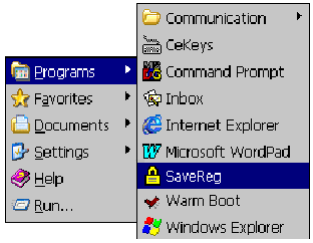
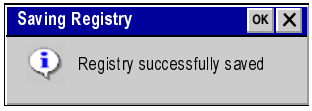
Save Changes to the Registry

The hand-held terminal internal memory consists of DRAM and Flash. Typically, any changes made to the hand-held terminal including file creation are temporarily stored in the unit's DRAM. You must then copy the files from DRAM to internal flash memory or a removable compact flash card to store the information permanently.

Consequently, if you do not store the information to flash memory and the unit loses power, all information stored in DRAM will be lost. However, whenever you make changes that affect the registry, such and changing settings in the Control Panel or installing software, you can permanently store registry changes without writing to flash memory by using the Persistent Registry.

Note: Note: The hand-held terminal will store registry information every time you perform a suspend operation.

To store registry information on the hand-held terminal permanently:

Step	Action
1	From the Start menu, select Programs and tap SaveReg. 
2	The hand-held terminal will begin saving the registry.  After you successfully save the registry, a message box will appear: 
3	Tap OK to close the message box.

Resetting the Registry

To reset the Windows CE .NET registry back to the factory default settings:

Step	Action
1	Turn off the hand-held terminal.
2	While holding the key  and the key  , turn on the hand-held terminal. For example:

3	If you are successful, the screen will display version information, followed by "Invalidating Persistent Registry," before it completes the boot up process: For example:
	`***** JETT.ce`
	`***** Loader Ver x.x.x`
	`Invalidating Persistent Registry`
	`Booting from System Socket`
	`Loading CE image...`
	`##################`
	Where x.x.x is the version number

Transferring files

6

At a glance

Overview

This chapter describe how to transfer files with the hand-held terminal.

What's in this Chapter?

This chapter contains the following topics:

Topic	Page
Using the Compact Flash Slot	54
Using ActiveSync	56
Using Bluetooth	60

Using the Compact Flash Slot

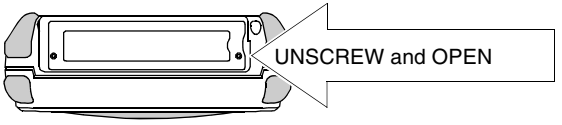
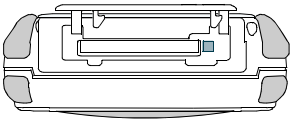
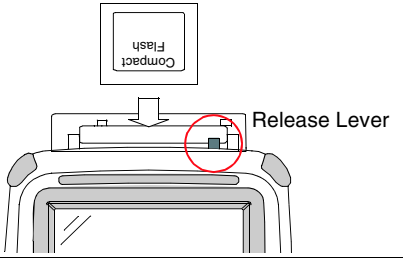
Generality

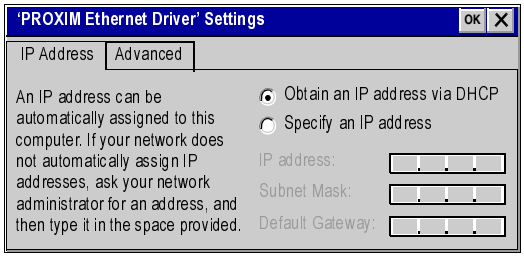
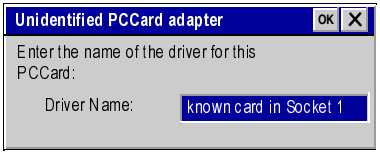
Hand-held terminal allows you to access the slot to insert and remove Compact Flash and device cards.

If you intend to use a device card, it may also be necessary to install a driver. If so, make sure the card is Windows CE .net compatible and you have the necessary drivers. If you are not sure, check with the card manufacturer before attempting to install the card.

Procedure

To transfer files using the compact flash slot:

Step	Action
1	With the front of the display facing you, unscrew the compact flash slot cover (located on top of the unit) to the left and open it. 
2	The slot cover will automatically pop open. 
3	Insert the compact flash/device card into the slot with the front of the display facing you and the top of the card pointed to the slot until it clicks and the release lever moves upward. 
4	Close the cover and screw it.

Step	Action
5	When inserting memory cards, a "UserCF" folder will appear when you open My Computer. You can then copy and paste the contents of UserCF to the other folders on the hand-held terminal. When inserting device cards, the hand-held terminal will attempt to recognize the device. If it finds a driver for the device, the hand-held terminal will display a dialog box for that device. For example:  If the hand-held terminal cannot find a driver for the device, it will display the following dialog box: 
6	If the correct card type appears, you can enter the appropriate information in the dialog box as required and then tap OK to complete the installation.
7	To remove a card from a slot, simply push the card release lever down and remove the card.

English

Using ActiveSync

Principle

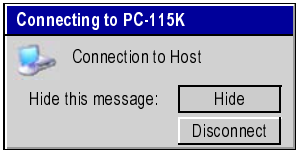
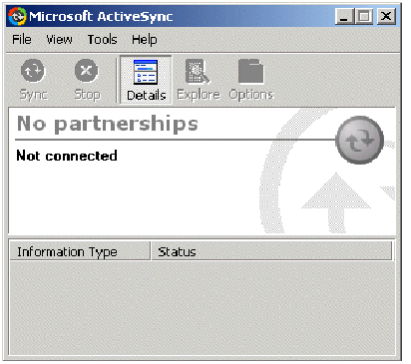
Microsoft's ActiveSync software (versions 3.6 and above) enables you to transfer files between a hand-held terminal with RS-232 communications and a PC with an available COM port via an interface cable or Bluetooth connection. This freeware can be download from www.microsoft.com.

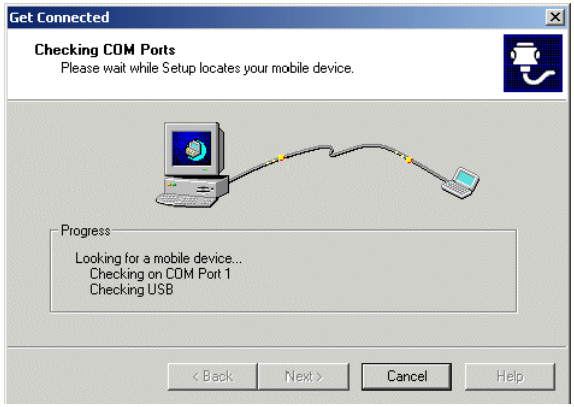
The following procedures describe how to make an ActiveSync connection using a serial interface cable.

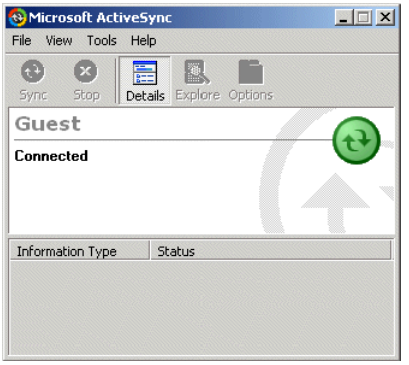
For information on how to make an ActiveSync connection using Bluetooth, refer to the next section.

Initial Communication

To setup initial communication between the PC and the hand-held terminal:

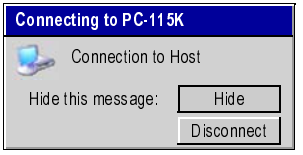
Step	Action
1	Connect an interface cable to an available COM port on the PC and the hand-held terminal's RS-232port.
2	On the hand-held terminal, tap PC Link.  The following message box appears: 
3	On the PC, start ActiveSync. 

Step	Action
4	From the File menu, select Get Connected. The ActiveSync Get Connected dialog box opens.
5	Click Next. ActiveSync will then attempt to connect to the hand-held terminal. 
6	If the system successfully establishes communications, the connecting message on the hand-held terminal will close and the Set Up a Partnership dialog box will appear on the PC. 

Step	Action
7	On the Set Up a Partnership dialog box, select No and click Next. If a successful connection is made the following dialog box will appear: 

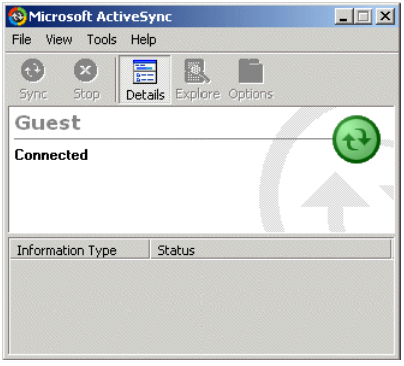
Disconnecting from the PC

To disconnect the hand-held terminal from the PC:

Step	Action
1	In the hand-held terminal system tray, double-tap the connection icon 
2	The Connection Message appears. 
3	Tap Disconnect.

Subsequent Communication

After you install ActiveSync and establish the initial communication between the PC and the hand-held terminal, use the following procedure to set up subsequent sessions:

Step	Action
1	If not already attached, connect an interface cable to an available COM port on the PC and the RS-232 port on the hand-held terminal.
2	On the hand-held terminal desktop, tap PC Link to attempt to reestablish communications
3	When communications is successfully reestablished, the Set Up a Partnership dialog box appears on the PC. 
4	Select No on the PC and then click Next. A status of "Connected" should appear in the ActiveSync window. 

Using Bluetooth

Bluetooth technology enables devices to communicate with each other without physical cables. By making use of the hand-held terminal's Bluetooth services, you can perform the following tasks:

- Make an ActiveSync connection
- Send files using OBEX (Object Exchange Protocol)

Other services (such as connecting to a printer or a LAN access point) may be available from the hand-held terminal, but is dependent on the connected device and compatible Window CE .NET software.

When frequently exchanging data between two Bluetooth wireless devices, it is best to pair the devices.

This process saves the connection information (device name, passkey and other information) so automatic actions can occur between two devices.

For security reasons, you can also require that two Bluetooth device exchange protected passkeys (authentication) before they can exchange data. This allows Bluetooth to encrypt the information sent over the link and only reach authorized devices.

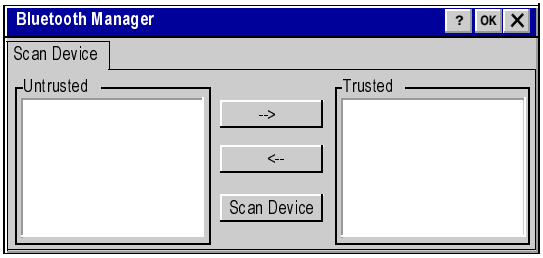
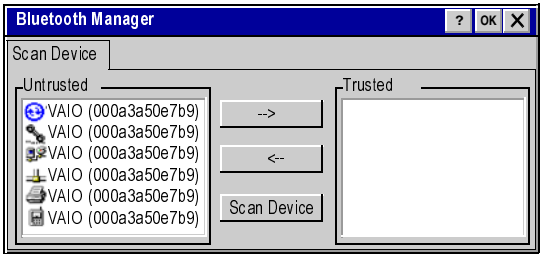
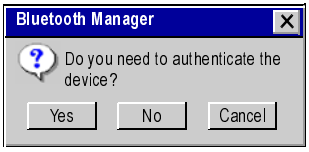
Note: When using Bluetooth with several hand-held terminal devices in close proximity, you should assign each hand-held terminal device a unique name via the System control in the Control Panel.

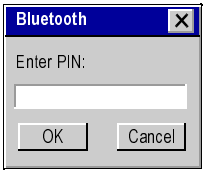
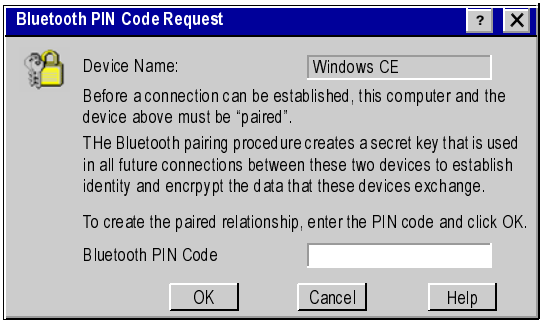
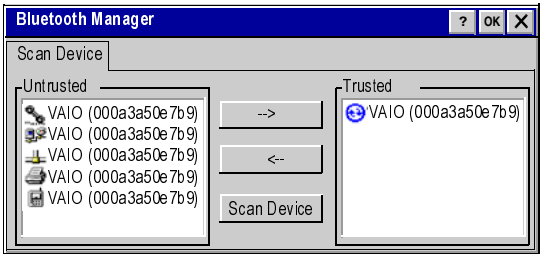
Generic Bluetooth Setup and Configuration

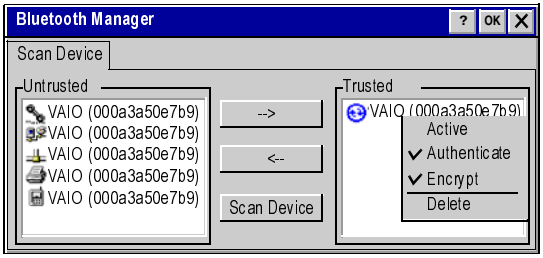
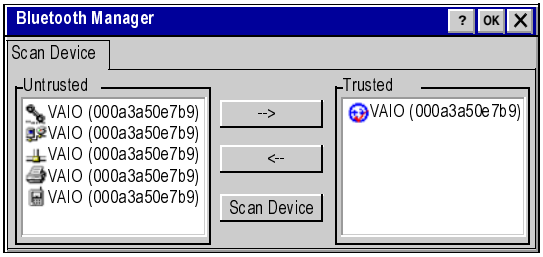
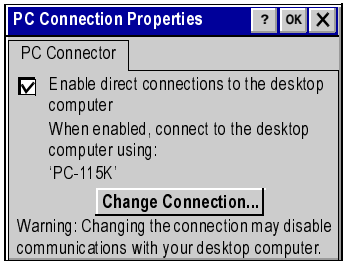
The following procedures describes how to enable and use Bluetooth services on the hand-held terminal for Bluetooth Class 1 (100-meter range) and Class 2 (10-meter range) compact flash cards other than cards manufactured by Socket Communications, Inc. For Bluetooth cards manufactured by Socket Communications, refer to the next section.

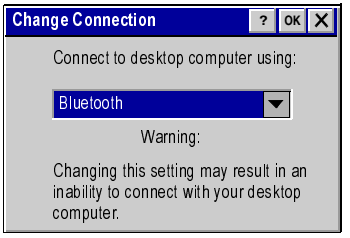
Enabling Bluetooth Services:

To enable Bluetooth services on the hand-held terminal using a generic Bluetooth card:

Step	Action
1	Insert a non-Socket Bluetooth card into hand-held terminal
2	Select **Start > Settings > Control Panel**, and then double-tap **Bluetooth**. The Bluetooth dialog box appears. 
3	Tap **Scan Device**. This will start the inquiry process (this process will take approximately 20 seconds). If the hand-held terminal discovers a Bluetooth device in proximity, it will add the device's services to the Untrusted list box. 
4	You can then select the services you want to parings (add to the Trusted list box).
5	In the Untrusted list box, tap on the service you want to establish as a trust relationship, and then click —>. In some cases, a dialog box will appear to request authentication of the device. 

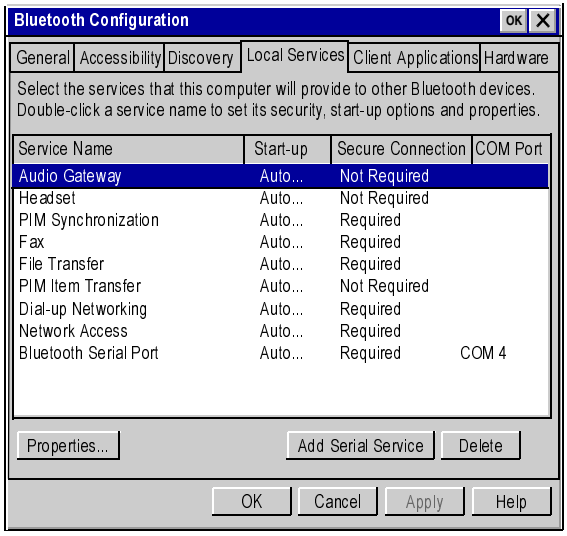
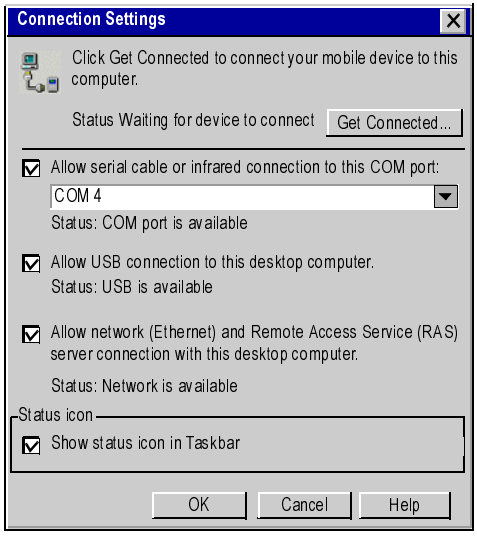
Step	Action
6	Tap **Yes** to require authentication. The Bluetooth Manager will then prompt for the PIN (Personal Identification Number) of the device. 
7	Enter the PIN and then tap **OK**. At this point, a dialog box should appear on the host computer, requesting a PIN. For example: 
8	This PIN must match the PIN entered on the hand-held terminal. Once successfully authenticated, the service will move to the Trusted list box. 

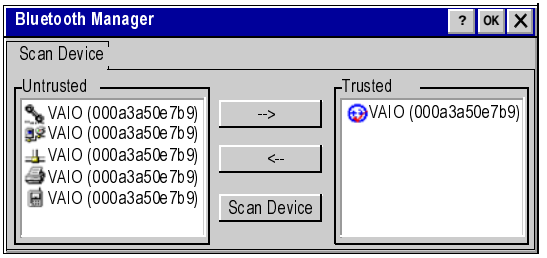
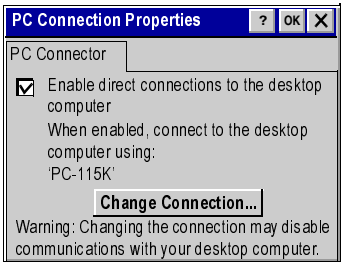
Step	Action
9	You can now make the service active. For each class of device however, only one device can be marked as active and used as default. In the Trusted list box, double-tap the service you want to activate, and then select Active. 
10	The symbol for that service should now include a red check mark indicating that the service is now active. 
11	Tap **OK** to close the dialog box. You must now change the PC connection to use the Bluetooth connection.
12	On the **Control Panel**, double-tap **PC Connections**. The PC Connections Properties dialog box will appear. 

Step	Action
13	Tap **Change Connections** and select '**Bluetooth**. 
14	Tap **OK** to close the dialog box.

Making an ActiveSync Connection Using ActiveSync: Generic Bluetooth

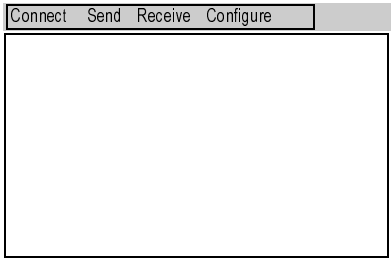
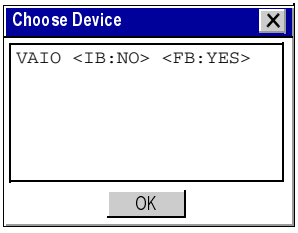
To make an ActiveSync connection using a generic Bluetooth card:

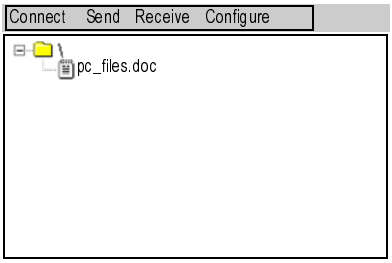
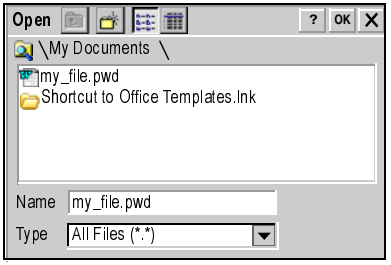
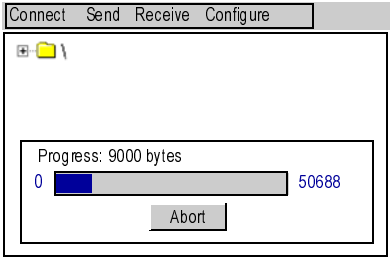
Step	Action
1	On the PC, determine the COM port used for Bluetooth serial communication. In most cases, this information is viewable in the Bluetooth Configuration window. The example below shows COM4 selected 
2	Set the COM port in the ActiveSync Connection Settings to the same port number selected used for Bluetooth serial communication (in this example, COM4). 

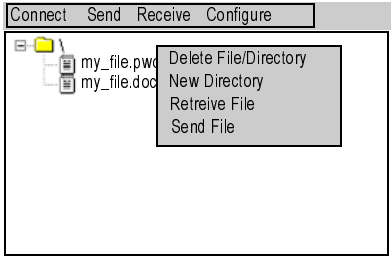
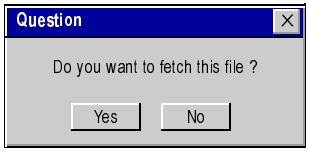
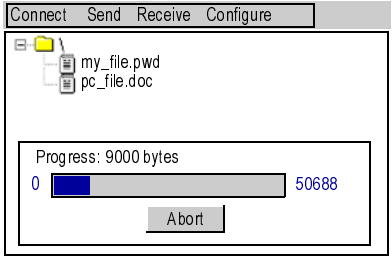
Step	Action
3	On the hand-held terminal, open **Bluetooth Manager** in the Control Panel to ensure that you have made the ActiveSync service active for the connecting device as described previously. 
4	Also in the Control Panel, open **PC Connection** to verify that you have the Bluetooth connection selected. 
5	On the hand-held terminal, tap **PC Link** to make an ActiveSync connection.  Note: In some cases (depending on your ActiveSync service configuration), the hand-held terminal or the connecting device may request a PIN for authentication before allowing an ActiveSync connection.

OBEX File Transfer

Object Exchange Protocol (OBEX) is an efficient, compact binary protocol that enables a wide range of devices to exchange data spontaneously in a simple, efficient manner and provides security support by incorporating an authentication mechanism that uses a challenge and response scheme. To perform an OBEX file transfer using a generic Bluetooth card:

Step	Action
1	Ensure that the other Bluetooth device is set up to receive a file. It must support the OBEX Object Push server profile. Refer to the device's documentation for instructions.
2	On the hand-held terminal, select **Programs > Communications > OBEX Tool** from the **Start** menu. The OBEX Tool dialog box opens. 
3	To setup a server password, change authentication requests and set read/write permissions, select **Configure > Server** from the main menu bar.
4	To setup a client password, select **Configure > Client**.
5	Select **Connect > Connect FileBrowser** to search for available devices. The Choose Device dialog box appears and a device discovery process begins (this process may take several seconds and give the impression that there is no activity). 
6	Once the process completes, select a device from the list to begin the connection process and tap **OK**.
7	In some cases (depending on your server configuration), the hand-held terminal or the connecting device may request a PIN for authentication before allowing an connection.

Step	Action
8	Once the hand-held terminal makes a connection is, the Bluetooth Exchange Folder of the connecting device appears. Expand the folder to view its contents. 
9	To send a file from the hand-held terminal to the connected device, select **Send > File**. The Open dialog box appears. 
10	Select a file and tap **OK** to begin the transfer. 

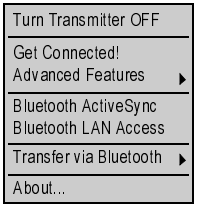
Step	Action
11	To retrieve a file from the device's Bluetooth Exchange Folder, expand the folder, double-tap the file name and select **Retrieve File**. Note: This operation requires setting read/write permissions for the server (Step 2). 
12	A prompt will appear to fetch the file. 
13	Tap **Yes** to begin the file transfer. 
14	To end the session, select **Connect > Disconnect**.
15	To quit the OBEX Tool, select **Connect > Exit**.

Socket Bluetooth Setup and Configuration

The following procedures describes how to enable and configure Bluetooth services on the hand-held terminal for Bluetooth compact flash cards manufactured by Socket Communications only.

Disabling Bluetooth

The hand-held terminal will automatically enable Bluetooth services when you insert the card. You can disable the Socket Bluetooth card in order to save power or when entering a restrictive area:

Step	Action
1	In the system tray, tap the **Bluetooth** icon, then select **Turn Transmitter OFF**. 
2	When Bluetooth turns off, the **Bluetooth** icon will change from blue to gray to denote its inactive status. 

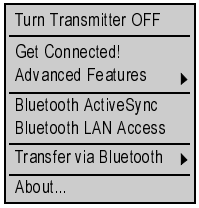
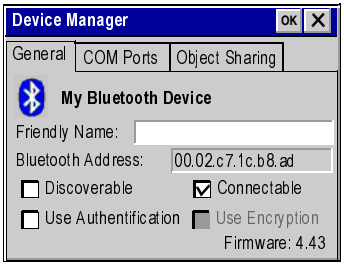
Enabling Bluetooth

To enable Bluetooth services on a hand-held terminal with a Socket Bluetooth card:

Step	Action
1	In the system tray, tap the **Bluetooth** icon, then select **Turn Transmitter ON**. 
2	When Bluetooth turns on, the **Bluetooth** icon will change from gray to blue to denote its active status. 

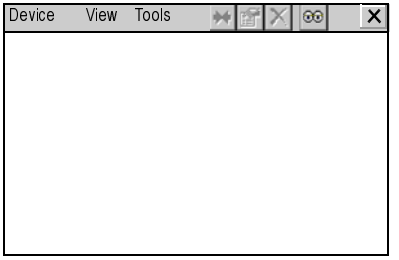
Bluetooth Configuration

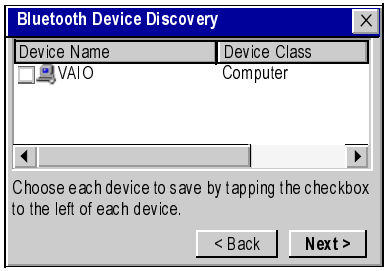
To configure a hand-held terminal with a Socket Bluetooth card for communications with other Bluetooth enabled devices:

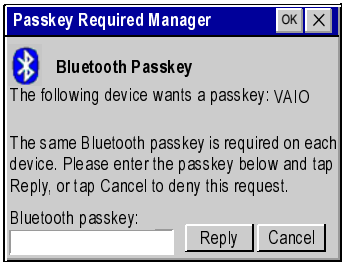
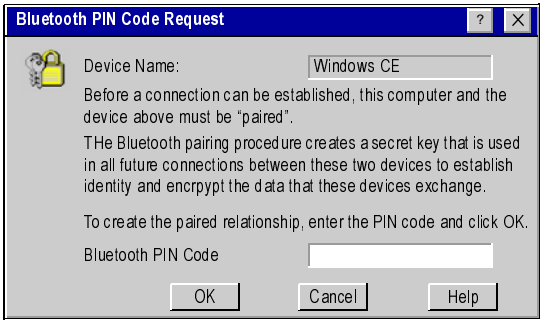
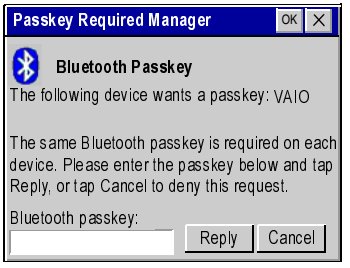
Step	Action
1	Tap the Bluetooth icon and select Advanced Features > My Bluetooth Device. 
2	The Device Manager dialog box appears. Under **My Bluetooth Device**, type a name in the Friendly Name box for the unit. 
3	Check the **Discoverable** box to make the terminal discoverable by other Bluetooth devices.
4	If needed, check the **Connectable** box to enable other Bluetooth devices to connect to the terminal.
5	If needed, check the **Use Authentification** box. Authentication involves the user providing a Personal Identification Number (PIN) to connect with other devices. You must check this option to use Encryption.
6	If needed, check the **Use Encryption** box to encrypt the key link sent to other Bluetooth devices when using authentication.
7	Tap **OK**.

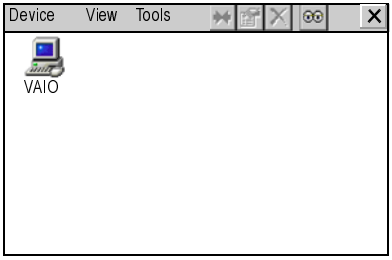
Discovering Bluetooth Devices

To discover nearby Bluetooth devices on a hand-held terminal with a Socket Bluetooth card:

Step	Action
1	Tap the Bluetooth icon and select **Advanced Features > Bluetooth Devices**. The Bluetooth Devices window appears. 
2	From the menu bar, tap **Tools** and select **Device Discovery**. The Bluetooth Device Discovery wizard appears. 
3	Tap **Next >**. At the next window, select the type of Bluetooth devices you want to access and then enter the length of the search. 

Step	Action
4	Tap **Next >** to begin the search for Bluetooth devices in the area. 
5	When the search is complete, a listing of the discovered Bluetooth devices appears. 
6	Check the box next to the devices you want to access and then tap **Next >** to begin the service discovery phase (this phase can last up to ten seconds per device).

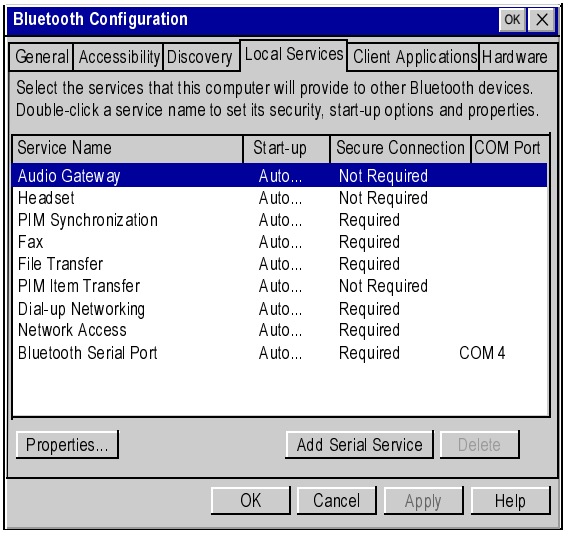
Step	Action
7	If you selected **User Authentication** during Bluetooth configuration, a screen will pop-up and prompt you for a passkey.  Enter a passkey (PIN number) and then tap **Reply**. At this point, a dialog box should appear on the other device, requesting the same passkey. For example:  Enter the passkey on the other device to complete user authentication.
8	After the Bluetooth Discovery process successfully completes, the Congratulations window appears. 

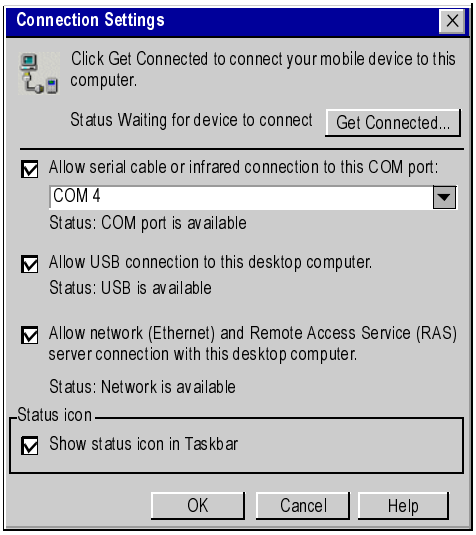
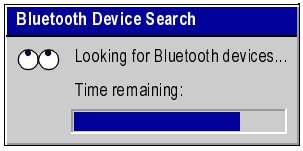
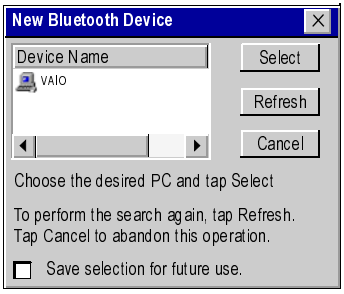
Step	Action
9	Tap **Finish** to complete the process. 

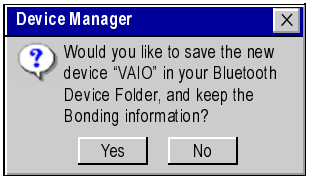
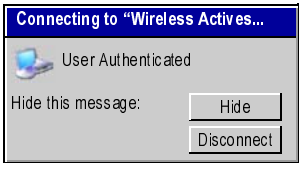
Making an ActiveSync Connection

This section explains how to establish an ActiveSync connection with the hand-held terminal and another device, such as a desktop computer. To make an ActiveSync connection between a hand-held terminal with a Socket Bluetooth card and a PC:

Step	Action
1	On the PC, determine the COM port used for Bluetooth serial communication. In most cases, this information is viewable in the Bluetooth Configuration window. The example below shows COM4 selected.

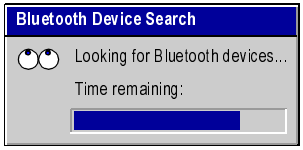
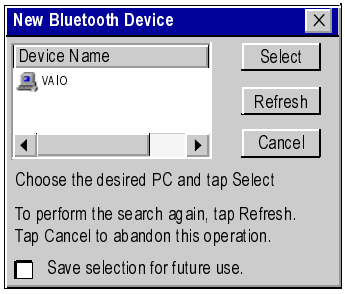


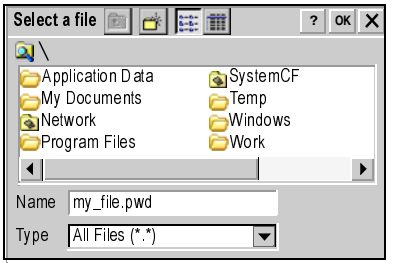
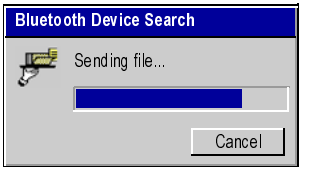
Step	Action
2	Set the COM port in the ActiveSync Connection Settings to the same port number selected used for Bluetooth serial communication (in this example, COM4). 
3	On the hand-held terminal, tap the Bluetooth icon and select **Bluetooth ActiveSync**. The hand-held terminal will begin searching for available Bluetooth devices (this process can last several seconds). 
4	After it completes its search, the hand-held terminal will display a list of computers to choose from. 

Step	Action
5	If you intend to continuously connect to the same desktop computer in the future, check the **Save selection for future use** box to save the connection information to bypass future searches for this device when attempting an ActiveSync connection. Highlight a computer and tap **Select**. The hand-held terminal will first attempt to retrieve service information for the selected host computer, and then attempt to connect to the selected host computer. 
6	If your PC requires a secure connection, you will need to enter a passkey (PIN) on the hand-held terminal. The hand-held terminal will then prompt you to save the Bonding information (PIN code/passkey data). 
7	Select **Yes** to save the Bonding information and bypass future requests for a PIN code/passkey. Select **No** to prompt for a pass key/PIN code each time you attempt an ActiveSync connection. In either case, the hand-held terminal will attempt to connect to the desktop computer. 
8	After a successful connection, tap **Hide** to minimize the Connecting dialog box. 
9	9. You can now start transferring files.

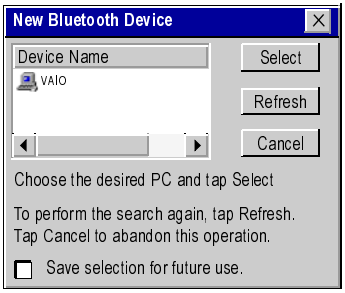
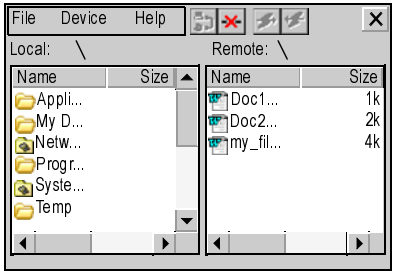
OBEX File Transfer

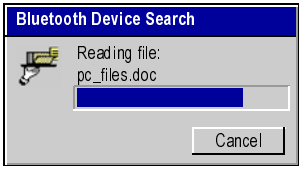
Object Exchange Protocol (OBEX) is an efficient, compact binary protocol that enables a wide range of devices to exchange data spontaneously in a simple, efficient manner and provides security support by incorporating an authentication mechanism that uses a challenge and response scheme. To send a file from a hand-held terminal with a Socket Bluetooth card to another Bluetooth device:

Step	Action
1	Ensure that the other Bluetooth device is set up to receive a file. It must support the OBEX Object Push server profile. Refer to the device's documentation for instructions.
2	On the hand-held terminal, tap the Bluetooth icon and select **Transfer via Bluetooth >Send a File**. The hand-held terminal will begin searching for available Bluetooth devices (this process can last several seconds). 
3	After it completes its search, the hand-held terminal will display a list of computers to choose from. 
4	If you intend to continuously connect to the same desktop computer in the future, check the **Save selection for future use** box to save the connection information to bypass future searches for this device when attempting an ActiveSync connection.

Step	Action
5	Highlight a computer and tap **Select**. The Select File dialog box appears. 
6	Select a file and tap **OK** to begin the transfer). 

To send/receive files from a hand-held terminal with a Socket Bluetooth card to/from another Bluetooth device:

Step	Action
1	Ensure that the PC has file sharing enabled. It must support the OBEX File Transfer server profile.
2	On the hand-held terminal, tap the Bluetooth icon and select **Transfer via Bluetooth > Browse Remote Device**. The hand-held terminal will begin searching for available Bluetooth devices (this process can last up to ten seconds per device). 
3	If you intend to continuously connect to the same desktop computer in the future, check the **Save selection for future use** box to save the connection information to bypass future searches for this device when attempting an ActiveSync connection.
4	Highlight a computer and tap **Select**. After a successful connection, the Bluetooth File Explorer appears. 
5	The left side of window displays the contents of the hand-held terminal; the right side displays the contents of the PC's Bluetooth Exchange Folder.

Step	Action
6	Select the file or folder that you want to transfer, select **File** and then either **Send to remote** or **Get from to remote** as applicable. A dialog box appears and reports the status of the transfer. 
7	After the transfer, a copy of each selected item appears in the other device's side.

Troubleshooting

7

Troubleshooting

Problem	Solution
My hand-held terminal does not respond when I press the power button.	Is the unit in Suspend mode? If battery-powered, check the batteries. Are all cables connected properly: • Is the power supply plugged into an active AC outlet? • Is the power connector securely plugged into the hand-held terminal?
I changed my system settings, but when I turn on the hand-held terminal my settings are gone.	You must save the registry after making any system or configuration changes.
I transferred files to the hand-held terminal from my host computer, but when I turn on the hand-held terminal my transferred files are missing.	To store transferred files permanently, you must file copy the files into internal flash memory or a compact flash card. Occasionally, transferred files can be hidden from view, double-tap My Computer, select Options from the View menu and clear all boxes.
I cannot connect to the development system using ActiveSync.	Did you install ActiveSync using the Administrator account? Check the cable connections. Check the serial communications configuration. Make sure the correct COM port is available. In ActiveSync, check the Connection Settings for the connection type you are using (USB, Serial or Ethernet).
The screen is too light or too dark.	Adjust the brightness via the brightness control in the Control Panel.
The stylus is not responding properly.	The screen is not calibrated correctly to interpret the screen taps. You need to recalibrate the screen.
The hand-held terminal acts slowly.	The unit may be short of program memory or storage memory. Increase the amount of storage or program memory through the System control in the Control Panel. You can also delete any unnecessary files.
I get little or no sound from the hand-held terminal.	Adjust the volume and sound properties via the Volume and Sound control in the Control Panel.

Problem	Solution
The hand-held terminal does not recognize a compact flash or device card.	The card is not installed or seated properly. Reinstall the card. There may be an unstable connection between the card and the hand-held terminal. Remove the card, clean the edge connector with a soft dry cloth, and reinstall the card.
The hand-held terminal goes into auto-suspend after a short period of inactivity.	As a default, the device will auto-suspend after two minutes of inactivity while running on batteries and after thirty minutes of inactivity when running on AC power. Adjust the power management properties via the Power control in the Control Panel.
No sound is heard when you tap the touch screen or press a key.	Volume setting is low or turned off. Check the volume slider in the Volume & Sound properties dialog box in the Control Panel.
Read/Write impossible	Check that the tag is usable (Refer to Ositrack Compact Stations User's Guide 1655669 01. Reduce the distance between the antenna and the tag. Check that the antenna and the tag are parallel.
XGH B445345 Read/Write error or XGH B445345 not delected.	Close the antenna of the hand-held terminal.
Ositrack Software not responding after the tag type modification.	Restart the software.

Specifications

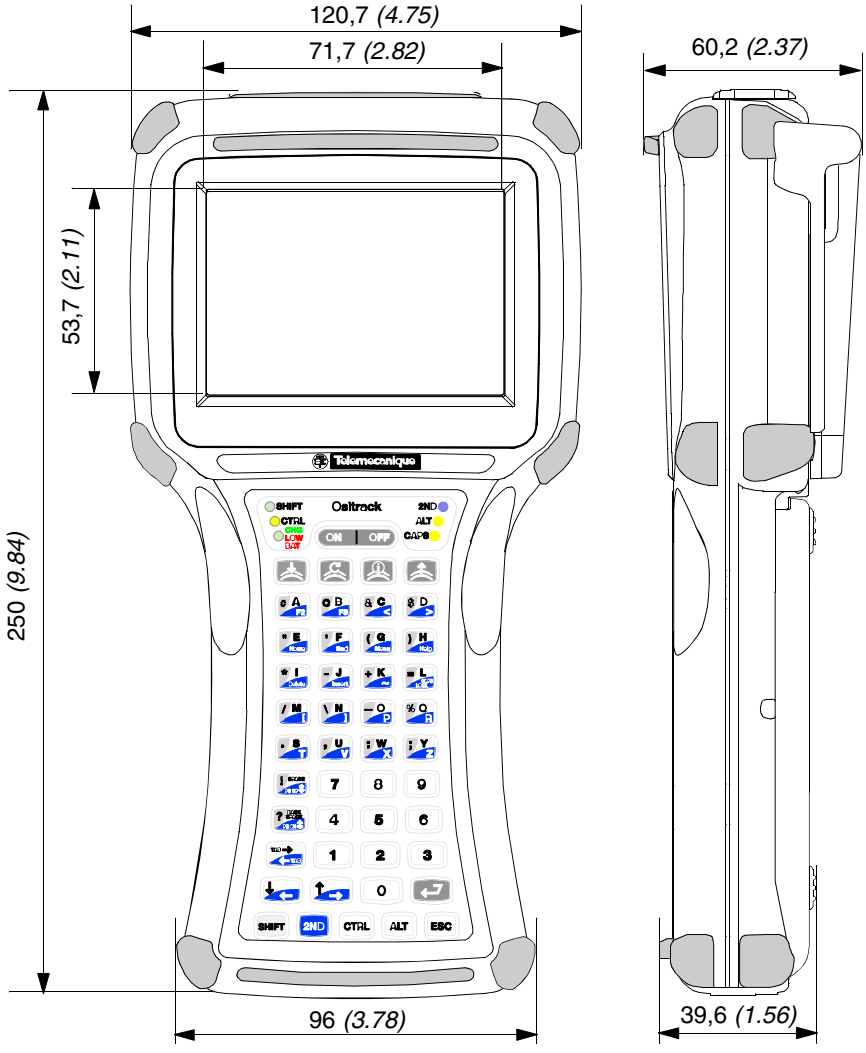
8

Specifications

Power	Recharge Voltage: 11 to 18 VDC, 1.5A Battery Type: Nickel Metal Hydride Rechargeable (or 6 AA alkaline batteries) • Current Rating: 2 Amp Maximum • Voltage: 7.2 Volts • Capacity: 1400 mAh
Display	Supertwist Nematic Liquid Crystal TFT with white LED backlight Resolution: 320 x 240 pixels QVGA color Touch Screen
Environmental	Operating Temperature: 0°C to +50°C Storage Temperature: -25°C to +70°C Charging Temperature: 0°C to + 40°C Humidity: 5-95% Non-condensing
CPU	Type: Intel PXA255 processor with XScale technology Instruction Set Architecture: ARM v.5TE Speed: 400 MHz Operating System: Windows CE .NET 4.2 Professional
Memory and Mass Storage	SDRAM: 64MB Internal Compact Flash: 64 MB standard (16MB reserved for OS) Optional: Compact flash card slot
RFID Module	Multi-protocol read/write support for 13.56 MHz RFID tag types including ISO-15693, ISO-14443, multi-protocol. Output Power Measurement: 22.8 dbm = 200 mW
User Input	Touch Screen Key Pad: 45-Key membrane Feedback: Tactile and audible LED backlighting
Indicators	5 Modifier Key LEDs Charge/Low Battery Indicator (battery-powered units only)

Interface Capability	One available serial port configured for RS-232 that can also provide input power (11-18VDC) and recharging capability.
Physical Dimensions	Height (H): 9.84 Inches (250 mm) Width (W): 4.75 Inches (120.7 mm) Depth (D): 2.37 Inches (60.2 mm) Weight : • Without Batteries: 27 Ounces (765.4 grams) • With Alkaline Batteries: 32 Ounces (907.2 grams) • With NiMH Batteries: 33 Ounces (935.5 grams)

Case Dimensions in mm *(inch)*:



Signal and pin assignement

9

RS 232 Cable

RS 232 Cable

Cable (Female SUB-D9) RS-232 Signal and Pin Assignments:

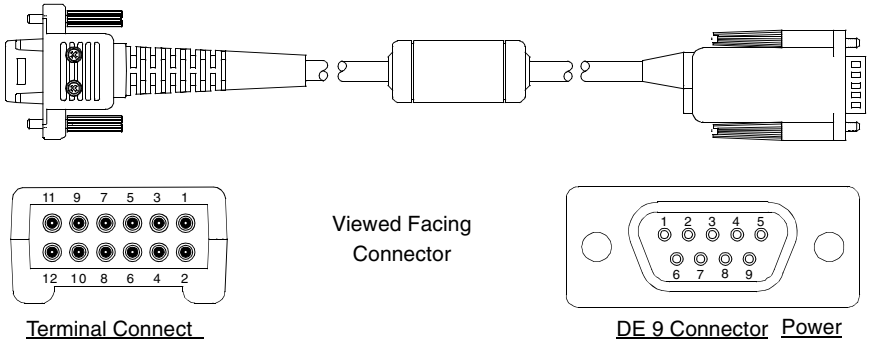
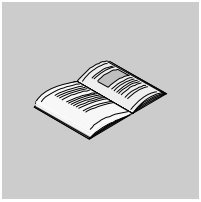


Table des matières



Consignes de sécurité 5

A propos de ce manuel 7

Chapitre 1 Présentation 9
Présentation 9

Chapitre 2 Démarrage 13
Aperçu 13
Composants de la face avant et description des indicateurs 14
Composants de la face arrière 15
Couvercle de l'emplacement Compact Flash 16
Connexions de l'interface 17
Accessoires 18

Chapitre 3 Fonctionnement 19
Aperçu 19
Alimentation 20
Saisie de données 26
Le Bureau Windows CE .NET 29

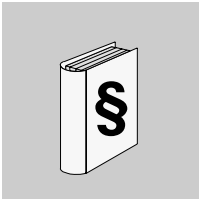
Chapitre 4 Fonctionnement spécifique 33
Guide de démarrage rapide 33

Chapitre 5 Configuration 45
Aperçu 45
Le Panneau de configuration 46
Modification des paramètres du système 49
Paramètres de la Barre d'outils et du menu Démarrer 50
Registre persistant 51

Chapitre 6 Transfert de fichiers 53
Aperçu 53
Utilisation de l'emplacement Compact Flash 54
Utilisation d'ActiveSync 56
Utilisation du Bluetooth 60

Chapitre 7 Dépannage 83
Dépannage 83
Chapitre 8 Caractéristiques 85
Caractéristiques 85
Chapitre 9 Signalisation et brochage 89
Câble RS 232 89

Consignes de sécurité



Informations importantes

AVIS

Veuillez lire soigneusement ces consignes et examiner l'appareil afin de vous familiariser avec lui avant son installation, son fonctionnement ou son entretien. Les messages particuliers qui suivent peuvent apparaître dans la documentation ou sur l'appareil. Ils vous avertissent de dangers potentiels ou attirent votre attention sur des informations susceptibles de clarifier ou de simplifier une procédure.



L'apposition de ce symbole à un panneau de sécurité Danger ou Avertissement signale un risque électrique pouvant entraîner des lésions corporelles en cas de non-respect des consignes.



Ceci est le symbole d'une alerte de sécurité. Il vous avertit d'un risque de bless corporelles. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité associées à symbole pour éviter de vous blesser ou de mettre votre vie en danger.

⚠ DANGER

DANGER indique une situation immédiatement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera** la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation présentant des risques susceptibles de **provoquer** la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

⚠ ATTENTION

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse et susceptible d'**entraîner** des lésions corporelles ou des dommages matériels.

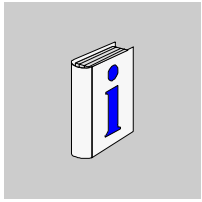
Français

REMARQUE IMPORTANTE

Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel d'entretien qualifié. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.

© 2006 Schneider Electric. All rights reserved.

A propos de ce manuel



Présentation

Objectif du document

Ce document décrit comment utiliser le terminal portable.

Document à consulter

Titre	Référence
Manuel utilisateur : Stations Compact Ositrack	165566901

Commentaires utilisateur

Envoyez vos commentaires à l'adresse e-mail techpub@schneider-electric.com

Présentation

1

Présentation

A propos de la RFID

Semblable à une lecture de code barres, la RFID (Identification par radiofréquence) est une technologie de communication sans fil qui utilise la portion Radiofréquence du spectre électromagnétique pour transmettre et recevoir des informations à partir des tags EPC (Code électronique de produit). Les tags peuvent prendre différentes formes et tailles, telles que les disques, les cartes ou les étiquettes papier (étiquettes intelligentes) et peuvent stocker un numéro d'identification simple ou une base de données sophistiquée.

La technologie RFID est basée sur l'idée simple qu'un lecteur peut activer un circuit électronique à l'intérieur d'un tag à partir d'informations d'échange à distance. Un circuit intégré à l'intérieur du lecteur crée un courant alternatif. Ce courant génère un champ magnétique alternatif à travers l'antenne du lecteur qui sert de source d'alimentation pour un tag RFID. Ce champ magnétique interagit avec l'antenne dans le tag qui, à son tour, active le circuit intégré du tag ; le tag crée alors un signal numérique qui contient un numéro d'identifiant codé.

Le tag génère ensuite son propre champ magnétique alternatif qui interagit avec le champ magnétique alternatif du lecteur. Un dispositif à l'intérieur du lecteur RFID perçoit les variations et convertit ce modèle en signal numérique qui interprète le code identifiant du tag.

Conçu pour un fonctionnement à l'aide d'une seule main, le terminal portable est équipé du puissant système d'exploitation Microsoft Windows CE .NET 4.2, d'un processeur avec la technologie Intel XScale, d'un écran couleur lisible en pleine lumière avec la technologie écran tactile.

Avec son puissant lecteur intégré RFID 13,56 MHz et son antenne rabattable, le terminal portable peut lire et écrire la plupart des tags RFID industriels standard dans une gamme 3,5 pouces (80 mm), ce qui le rend idéal pour les paiements « sans contact », la traçabilité des articles et la collecte des données.

Outre le traitement de tags Schneider Electric, le terminal portable est capable de traiter d'autres tags existants :

Fabricant	**Référence Type de tag**	**Protocole**	**Fonctions**
			Identification/Lecture/ Ecriture
Philips	I•Code SLI SL2 ICS20	ISO 15693	Oui
Texas Instruments	Tag-it HF-I	ISO 15693	Oui
EM Microelectronics	4135	ISO 15693	Oui
Philips	MF1 IC S70 (Mifare 4K)	ISO 14443A	Oui
Philips	MF1 IC S50 (Mifare 1K)	ISO 14443A	Oui

Bloc batterie rechargeable

Le terminal portable est livré avec un bloc batterie nickel-hydrure métallique (NiMH) rechargeable qui peut fournir jusqu'à quatre heures de fonctionnement en charge pleine (avec un fonctionnement L/E permanent). La technologie NiMH utilisée sur le terminal portable possède une autonomie exceptionnelle sans la caractéristique « mémoire de chargement » des batteries au nickel-cadmium conventionnelles. Les batteries qui ont été partiellement déchargées ou utilisées sur des périodes prolongées avec le chargeur connecté n'endommageront pas de façon préjudiciable la durée de vie ou la performance de la batterie. Le terminal portable peut également fonctionner avec six piles Alkaline AA.

Système d'exploitation

Le terminal portable utilise Windows CE .NET Professional 4.2 comme système d'exploitation.

Processeur

Le terminal portable utilise un processeur Intel PXA255 avec la technologie XScale à 400 MHz. Le processeur Intel PXA255 est un processeur RISC 32 bits hautement intégré qui combine l'efficacité de la conception Intel avec l'architecture du jeu d'instructions ARM v.5TE.

Mémoire et mémoire de grande capacité	Le terminal portable est livré en version standard avec 64 Mo de SDRAM et 64 Mo (environ 16 Mo sont utilisés pour le système d'exploitation) de mémoire compact flash interne. Pour le stockage de données amovibles ou les cartes E/S, le terminal portable est équipé d'un emplacement Compact Flash (CF).
Ecran	Le terminal portable est équipé d'un écran couleur lisible en pleine lumière 320 x 240 QVGA-TFT à cristaux liquides avec les options d'un écran tactile et du rétro-éclairage à diode électroluminescente.
Indicateurs	Le terminal portable possède cinq indicateurs à diode électroluminescente qui indique l'état des touches de modification du clavier. Une diode supplémentaire indique l'état de charge de la batterie et l'état de batterie faible.
Fonctions de l'interface	Le terminal portable est livré en version standard avec un port série disponible configuré pour RS-232 qui peut également fournir une puissance d'entrée (11-18 VCC) et une fonction de rechargement.
Durée de vie	Le boîtier est fabriqué en Xenoy General Electric, un des matériaux résistants aux agressions chimiques les plus viables disponibles à ce jour. Le terminal portable est livré avec un étui de transport souple.

Démarrage

2

Aperçu

Présentation

Ce chapitre décrit le terminal portable.

Contenu de ce chapitre

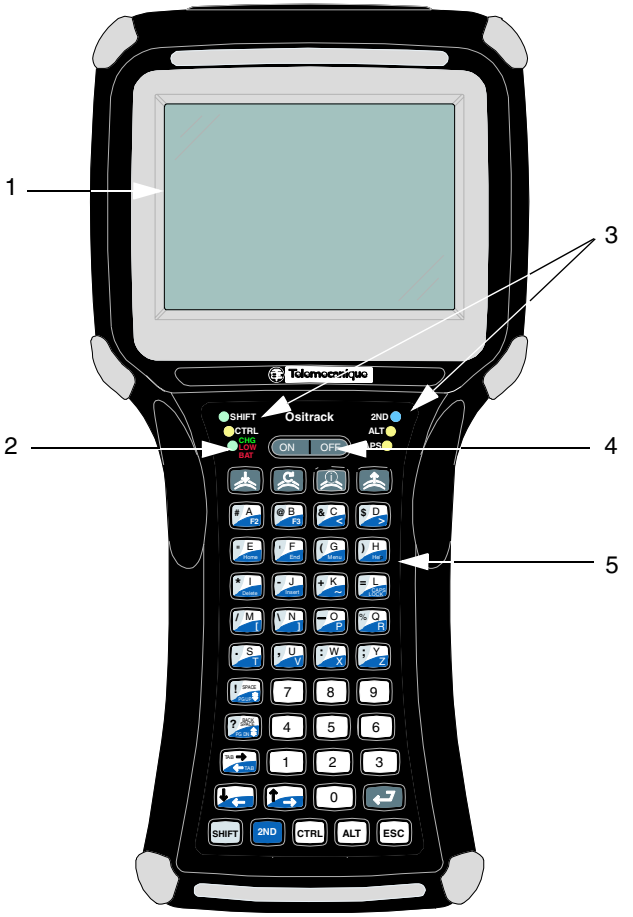
Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Composants de la face avant et description des indicateurs	14
Composants de la face arrière	15
Couvercle de l'emplacement Compact Flash	16
Connexions de l'interface	17
Accessoires	18

Composants de la face avant et description des indicateurs

Description

Cette section décrit les composants et les indicateurs qui se trouvent sur la face avant du terminal portable.

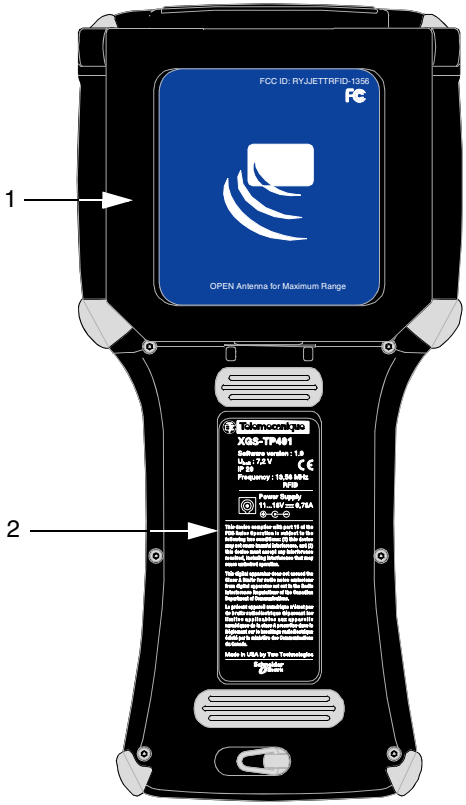


Réf.	Fonction	Description
1	Affichage	Ecran STN à cristaux liquides avec écran tactile
2	Indicateur de batterie	Indique l'état de la batterie : batterie faible (rouge) et chargement en cours (vert)
3	DEL	Indique l'utilisation des touches de modification SHIFT, CTRL, 2ND ALT et CAPS
4	Interrupteur marche/arrêt	Commande l'alimentation, les opérations de suspension et de reprise
5	Clavier	Clavier standard à 45 touches

Composants de la face arrière

Description

Cette section décrit les composants qui se trouvent sur la face arrière du terminal portable.



Référence	Fonction	Description
1	Module RFID	Le module RFID raccordé à l'arrière de l'unité peut lire les tags RFID dans sa position de mémoire (présentée ci-dessus) ou pivoter jusqu'à 180 degrés pour une portée maximale.
2	Logement de la batterie	Le logement de la batterie peut recevoir soit un bloc batterie nickel-hydrure métallique rechargeable, soit 6 piles alkaline AA. Vous pouvez accéder au logement de la batterie en soulevant et en tournant l'attache de fixation. Pour de plus amples informations sur l'utilisation des batteries, reportez-vous à *Alimentation, p. 20* .

Couvercle de l'emplacement Compact Flash

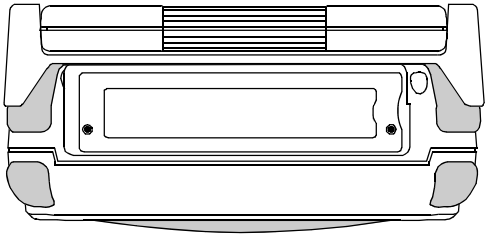
Le couvercle de l'emplacement compact flash situé en haut de l'unité permet d'accéder à l'emplacement compact flash qui stocke les cartes mémoires et périphériques.

Le couvercle est fixé par des vis afin de restreindre l'accès à l'emplacement compact flash. Le couvercle fournit également une protection supplémentaire contre les éléments.

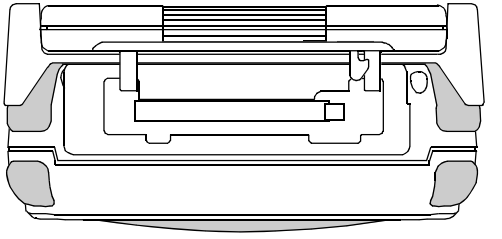
Pour de plus amples informations concernant l'insertion et la désinsertion des cartes mémoires et périphériques, reportez-vous à *Utilisation de l'emplacement Compact Flash, p. 54*.

Positions du couvercle de l'emplacement Compact Flash

Couvercle de l'emplacement Compact Flash en position fermée :



Couvercle de l'emplacement Compact Flash en position ouverte :

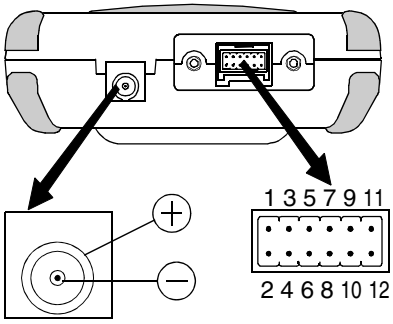


Connexions de l'interface

Présentation

Cette section décrit les connecteurs de l'interface qui se trouvent en bas du terminal portable.

Connecteur de l'interface de connexion du terminal portable :

Connecteur	Broches de l'interface RS-232	
	Broche 1 = X1	Broche 7 = DSR
	Broche 2 = Terre	Broche 8 = RTS
	Broche 3 = RI	Broche 9 = DCD
	Broche 4 = CTS	Broche 10 = Entrée 11-18 V CC
	Broche 5 = DTR	Broche 11 = Blindage
	Broche 6 = TXD	Broche 12 = RXD

Système de connexion du terminal portable

Le système de connexion du terminal portable est une interface résistante avec un connecteur du câble conçu pour les environnements industriels. Il est équipé d'une rétention du connecteur positive sans contrainte de matériel pour des opérations de connexion/déconnexion rapides et d'une conception de contact qui évite les pannes engendrées par l'usure des broches et la contrainte exercée sur le câble après une utilisation répétée.

Prise d'alimentation

La prise d'alimentation se trouvant en bas du connecteur de l'interface de connexion du terminal portable vous permet de raccorder un chargeur de batterie d'alimentation d'entrée 11-18 V CC.

⚠ AVERTISSEMENT

DOMMAGES MATERIELS

Utilisez uniquement une alimentation approuvée par Telemecanique.

L'utilisation d'autres types d'alimentation peut endommager l'unité.

Le non-respect de cette directive peut entraîner la mort, des lésions corporelles graves ou des dommages matériels.

Accessoires

Alimentations, câbles et adaptateurs

Telemecanique peut fournir les accessoires suivants :

Référence	Description de la pièce
Livré avec le terminal portable	Etui de transport souple Adaptateur d'alimentation CA + prises interchangeables internationales Kit Stylus (3 stylets) Câble RS 232 (reportez-vous à *Signalisation et brochage, p. 89*).
XGS TP41BA	Bloc batterie rechargeable
XGS TP41CH	Chargeur + prise interchangeables internationales + XGS TP41BA)
XBT ZGM128	Carte mémoire Compact Flash 128 Mo

Fonctionnement

3

Aperçu

Présentation

Ce chapitre décrit le fonctionnement général du terminal portable.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Alimentation	20
Saisie de données	26
Le Bureau Windows CE .NET	29

Alimentation

Généralités

Le terminal portable est livré avec un bloc batterie nickel-hydrure métallique (NiMH) rechargeable qui peut fournir jusqu'à quatre heures de fonctionnement en charge pleine (avec un fonctionnement L/E permanent). Cette batterie est entièrement chargée et installée dans l'unité au moment de l'expédition. Cependant, étant donné qu'une dissipation de la batterie peut survenir entre le moment où l'unité est expédiée et le moment où vous commencez à l'utiliser, vous devez charger l'unité pendant environ quatre heures avant de l'utiliser sans que le chargeur de batterie/ l'alimentation ne soit connecté(e).

Chargement de l'unité

La technologie de la batterie nickel-hydrure métallique utilisée sur le terminal portable possède une autonomie exceptionnelle sans la caractéristique « mémoire de chargement » des batteries au nickel-cadmium conventionnelles. Les batteries qui ont été partiellement chargées ou utilisées sur des périodes prolongées avec le chargeur connecté n'endommageront pas de façon préjudiciable la durée de vie ou la performance de la batterie.

Note : Etant donné que le chargeur de batterie interne détecte différentes conditions, y compris la température, vous devez charger l'unité loin de toute source de chaleur potentielle ou connue. Les unités exposées à des températures supérieures à 110 degrés Fahrenheit (43°C) pendant le cycle de chargement peuvent présenter un chargement incomplet et une durée de fonctionnement réduite par charge.

Etape	Action
1	Installez la fiche d'entrée du réseau électrique avant d'utiliser l'adaptateur CA/CC 100240 V CA Sortie 15 Vcc. Branchez la prise d'alimentation sur le connecteur qui se trouve en bas de votre terminal portable.
2	Branchez la prise d'alimentation sur le connecteur qui se trouve en bas de votre terminal portable.
3	Branchez le chargeur de batterie/l'alimentation sur une prise électrique. La diode Chargement doit s'allumer, indiquant que les batteries sont en cours de chargement (reportez-vous au tableau ci-dessous).
4	Une fois que la batterie est pleine (environ quatre heures), vous pouvez débrancher l'alimentation CA et faire fonctionner le terminal portable uniquement avec la batterie.

Indicateur de batterie faible/ chargement

Lorsque vous utilisez le bloc batterie NiMH, la diode BATTERIE FAIBLE/ CHARGEMENT indique l'état de la batterie en cours d'utilisation comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Indicateur de batterie faible/chargement :



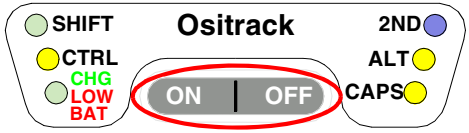
Fonction	Description
CHARGEMENT	Lorsque l'alimentation est connectée, la diode BATTERIE FAIBLE/ CHARGEMENT indique l'une des conditions suivantes : • Charge à haute puissance – la diode est verte en continu • Charge complète/presque complète – la diode verte clignote environ quatre fois par seconde • Charge d'entretien – la diode verte clignote environ une fois par seconde lorsque la tension de la batterie et/ou la température de la batterie ne sont pas dans les limites d'acceptabilité.
BATTERIE FAIBLE	Lorsque l'alimentation est déconnectée, la diode BATTERIE FAIBLE/ CHARGEMENT indique l'une des conditions suivantes : • Les batteries sont faibles – la diode rouge BATTERIE FAIBLE/ CHARGEMENT clignote une fois par seconde lorsqu'il reste environ 60 minutes d'autonomie • Les batteries sont très faibles – la diode BATTERIE FAIBLE/CHARGEMENT est rouge en continu lorsqu'il reste environ 10 minutes d'autonomie.

Interrupteur marche-arrêt/ mise en veille

L'interrupteur Marche/Arrêt est situé au dessus du clavier. Sa fonction dépend de l'état du terminal portable au moment où vous appuyez sur l'interrupteur et de la durée pendant laquelle il est enfoncé. Les opérations pouvant être déclenchées par l'interrupteur d'alimentation sont :

- Mise en marche
- Arrêt
- Veille

Interrupteur marche-arrêt/mise en veille :



Français

Mise en marche

Pour mettre en marche le terminal portable :

Etape	Action
1	Appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé pendant une seconde.

2	L'unité est en marche et commence à afficher le processus de démarrage. Par exemple :
	`***** JETT.ce *****`
	`Loader Ver x.x.x Socket`
	`Booting from System`
	`Loading CE image...`
	`################`
	Où x.x.x est le numéro de version

3	Après environ 20 à 25 secondes, le bureau Windows CE.NET apparaît. Cependant, étant donné qu'il n'y a aucune indication sortante (telle qu'une diode clignotante) prouvant que le terminal portable est éteint ou en mode veille, le terminal portable reprend une application active s'il est effectivement en état de veille. Si l'unité ne s'allume pas ou si vous ne pouvez sélectionner aucun élément sur le bureau, reportez-vous au chapitre « Dépannage » pour obtenir de l'aide.

Arrêt

Pour arrêter le terminal portable, appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRET et maintenez le enfoncé pendant environ huit secondes. Cette action arrêtera également toutes les applications en cours d'exécution ainsi que les opérations du port série).

Mode Veille

Le mode Veille vous permet de suspendre, mais pas d'arrêter, les applications actives. Dans ce mode, l'affichage s'éteint et le terminal portable cesse les opérations du port série. Pour les unités alimentées par batterie, l'utilisation du mode Veille préserve également la batterie.

Pour mettre l'unité en mode Veille, appuyez sur l'interrupteur MARCHE/ARRET puis relâchez-le.

Pour quitter le mode Veille, touchez l'écran ou appuyez puis relâchez une touche. L'affichage s'allume et le terminal portable réexécute les applications mises en veille, cependant vous devez redémarrer les opérations du port série.

Si vous essayez de redémarrer immédiatement après avoir mis le terminal portable en veille ou l'inverse, il y aura un délai de trois secondes avant que l'unité ne redémarre ou se mette en veille.

Gestion de l'énergie

Les unités alimentées par batterie peuvent utiliser un bloc batterie nickel-hydrudre métallique (NiMH) rechargeable qui a une autonomie moyenne de dix à douze heures en charge pleine avec la gestion de l'énergie et environ huit heures sans la gestion de l'énergie. Comme pour tous les appareils alimentés par batterie, l'autonomie dépend entièrement de l'environnement, de l'usage de l'appareil et du nombre et du type de périphériques consommant de l'énergie qui y sont raccordés. Le taux de déchargement de la batterie dans un état « Hors tension » est seulement légèrement supérieur au taux d'auto-déchargement de la batterie elle-même.

Note : Si vous laissez les batteries dans une condition faible ou très faible, cela entraînera la mise en veille de l'unité. Dans chacun des cas, vous devez sauvegarder votre travail et recharger l'unité aussi vite que possible

- Utilisez l'alimentation externe pour les opérations de carte PC aussi souvent que possible – certaines cartes PC ainsi que la communication étendue par le port série peuvent nécessiter des niveaux d'alimentation élevés pour fonctionner et peuvent rapidement épuiser les batteries.
- Limitez l'utilisation du rétro-éclairage – minimisez l'utilisation du rétro-éclairage lorsque vous fonctionnez sur batterie. Vous pouvez ajuster le niveau de temporisation du rétro-éclairage en utilisant les Paramètres d'affichage dans le Panneau de configuration ou sur certaines unités en utilisant le clavier.
- Réduisez le délai de mise en veille automatique – le terminal portable est automatiquement configuré pour mettre les opérations en veille afin de préserver la batterie lorsque vous n'utilisez pas le clavier ou le stylet pendant plus de trois minutes. Vous pouvez augmenter le délai de mise en veille automatique en modifiant les Paramètres d'alimentation dans le Panneau de configuration.

Remplacement des piles/du bloc batterie

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D'EXPLOSION

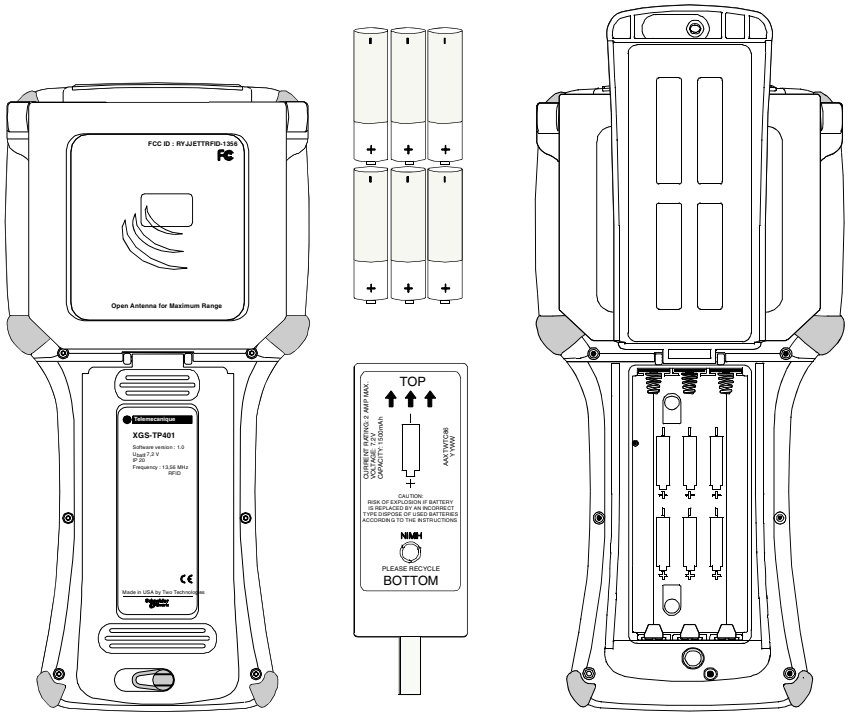
Il existe un risque d'explosion si vous remplacez la batterie NiMH par un type de batterie non approprié. Utilisez uniquement la batterie NiMH fournie avec votre unité ou une batterie NiMH de remplacement fournie XGS TP41BA, recommandée ou approuvée par Telemecanique.

Le non-respect de cette directive peut entraîner la mort, des lésions corporelles graves ou des dommages matériels.

Pour remplacer le bloc batterie rechargeable ou changer les piles AA :

Etape	Action
1	Coupez l'alimentation. Avec l'unité face vers le bas, retirez l'attache de fixation du couvercle de la batterie de l'emplacement à empreinte et tournez l'attache dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir le schéma ci-dessous).
2	Soulevez le couvercle et enlevez les piles/le bloc batterie.
3	Si l'unité contient un bloc batterie NiMH, utilisez la languette pour soulever le bloc batterie et le sortir.
4	Refermez le couvercle de la batterie et tournez l'attache de fixation du couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller le couvercle.

Changement des piles :



Saisie de données

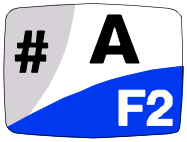
Clavier à 45 touches

De façon à proposer la fonctionnalité d'un clavier grandeur réelle avec seulement 45 touches, le clavier du terminal portable doit s'écarter des conventions de définition des touches de style PC en utilisant les touches de modification. Les unités qui sont configurées avec le clavier à 45 touches standard utilisent généralement cinq indicateurs à diode électroluminescente (situées au dessus de l'interrupteur MARCHE/ARRET) pour indiquer l'état en cours des touches de modification du clavier. Les unités ont également des fonctions de clavier pour ajuster le contraste et le rétro-éclairage.

Touches de modification

Les touches de modification suivantes (situées en bas du clavier) vous permettent d'accéder aux différentes fonctions qui peuvent apparaître sur une touche.

Exemple de touche multifonctionnelle :



Les touches de modification deviennent effectives lorsque vous appuyez dessus pour la première fois et restent typiquement opérantes jusqu'à ce que vous appuyiez sur une autre touche, à moins que ça ne soit une autre touche de modification. L'unité utilise les diodes électroluminescentes pour indiquer quelle touche de modification est sélectionnée.

- Touches CTRL et ALT – fonctionnent de la même manière que sur un PC conventionnel, sauf que par défaut, elles ont une action de verrouillage unique pour faciliter la manipulation à une main.
- Touche SHIFT – contrairement aux claviers de PC conventionnels, la touche SHIFT vous permet d'accéder aux symboles, aux marques de ponctuation plutôt qu'aux touches alphabétiques de majuscule. La touche SHIFT a une action de verrouillage unique pour faciliter la manipulation à une main.
  Les fonctions et les caractères auxquels on accède avec la touche SHIFT apparaissent dans le coin gauche de chaque touche, coloré en gris.
- Touche 2ND : Les fonctions et les caractères auxquels on accède avec le touche 2nd apparaissent dans le bas de chaque touche coloré en bleu.
  Elle décale également d'autres touches de ponctuation, des caractères non imprimants (tels que Supprimer et Tabulation) et des définitions de touche de PC (telles que Page précédente, Page suivante, Début, Insérer et Verrouillage des majuscules). Comme les autres touches de modification, la touche 2nd a une action de verrouillage unique pour faciliter la manipulation à une main.

Actions des touches de modification

Touche appuyée	**Résultat**
A	Bas de casse « a »
Shift & A	#
2ND & A	F2
2ND & Verrouillage des majuscules	Haut de casse « A »

Clavier CE

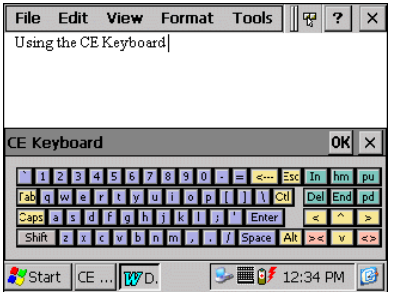
Outre la saisie de données par l'intermédiaire du clavier, vous pouvez également entrer des données en utilisant le clavier CE.

Cet utilitaire affiche un clavier sur l'écran pour permettre d'entrer des données par la ligne de commande ou dans des applications où la commande « Accès au texte » a un domaine (par exemple texte ou zone de liste modifiable).

Pour utiliser le clavier CE, sélectionnez Programme / Outils / Touches CE à partir du menu Démarrer.

Pour réduire le clavier, cliquez sur l'icône du clavier qui apparaît dans la zone de notification

Clavier CE



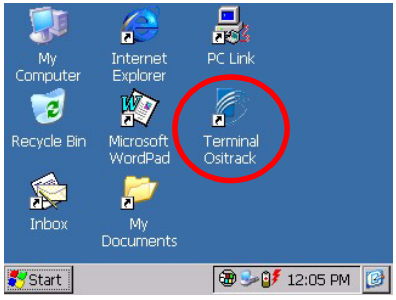
Le Bureau Windows CE .NET

Généralités

Note : En raison des limitations et des contraintes liées à la taille, certaines caractéristiques et fonctions du système d'exploitation Windows CE .NET Professional (telles que la technologie Bluetooth et Windows Media Player) peuvent être indisponibles sur le terminal portable au moment de la rédaction de ce document.

Cette section fournit une brève présentation des fonctions qui apparaissent sur le bureau du terminal portable. Pour obtenir des informations relatives à la modification des paramètres du bureau, reportez-vous à l'aide en ligne de l'unité.

Bureau Windows CE .NET



Fonctions du bureau

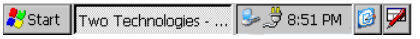
Vous pouvez accéder aux applications, fonctions et utilitaires d'entrée des données suivants à partir du bureau du terminal portable :

Icône	Fonction	Description
	Corbeille	Utilisez la Corbeille pour restaurer les fichiers supprimés ou videz-la pour créer plus d'espace sur le disque.
	Poste de travail	Utilisez Poste de travail pour naviguer et afficher les dossiers et les fichiers stockés dans le terminal portable.
	Boîte de réception	Utilisez la Boîte de réception pour envoyer et recevoir un e-mail en vous connectant à un serveur POP3 ou IMAP4.
	Mes documents	Il s'agit de l'emplacement de stockage par défaut pour les documents, les graphiques et les autres fichiers.
	Microsoft Wordpad	Utilisez Wordpad pour créer ou éditer des fichiers texte qui contiennent des mises en forme ou des graphiques.
	Internet Explorer	Utilisez Pocket Internet Explorer pour afficher des pages Web. Vous aurez besoin d'un modem ou d'une carte Ethernet pour vous connecter à un fournisseur de services Internet (ISP) ou à un réseau.
	PC Link	Utilisez PC Link pour établir une connexion ActiveSync, Bluetooth ou un autre type de connexion avec un autre appareil.
	Terminal OSITRACK	Utilisez cette icône pour lancer le logiciel Ositrack

La Barre d'outils

La barre d'outils située en bas du bureau du terminal portable affiche le bouton Démarrer, les boutons des applications en cours d'exécution, la Zone d'état et l'icône Afficher le bureau.

Barre d'outils du Bureau Windows CE .NET



Cliquez sur le bouton Démarrer pour afficher le menu Démarrer (voir ci-dessous pour les détails). Pour chaque application ouverte, un bouton apparaît dans la barre d'outils. Cliquez simplement sur le bouton de l'application pour l'activer.

La zone d'état apparaît à droite et affiche par défaut des petites icônes pour le panneau d'entrée, l'heure, l'état de la batterie et les connexions réseau. Cliquez sur une petite icône pour activer le programme qui s'y réfère.

En cliquant sur l'icône Afficher le bureau, vous réduisez les applications actives et réaffichez le bureau. En cliquant sur l'icône Clavier, vous affichez le menu du Panneau d'entrée pour l'entrée des données.

Icônes Etat de la batterie

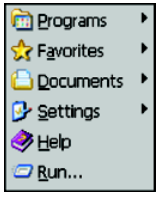
Le terminal portable affiche les icônes d'état de la batterie (voir le tableau suivant) dans la zone d'état de la barre d'outils pour indiquer l'utilisation de la batterie, l'état de chargement et les conditions de batterie faible.

Icônes Etat de la batterie

Icône	Description
	Alimentation CA externe connectée
	Batterie en charge
	Batterie faible – il reste environ 60 minutes d'utilisation, voire moins (la diode rouge CHARGEMENT/BATTERIE FAIBLE va clignoter toutes les secondes)
	Batterie très faible – il reste environ 10 minutes d'utilisation, voire moins (la diode CHARGEMENT/BATTERIE FAIBLE est rouge en continu)

Le menu Démarrer

Lorsque vous cliquez sur Démarrer, le menu Démarrer apparaît :



En cliquant sur l'une des icônes du menu (et pas sur le nom), vous avez la possibilité de :

- Ouvrir des programmes qui n'apparaissent pas sur le bureau
- Afficher une liste de sites web ajoutée à vos Favoris
- Afficher les documents et les images que vous avez consultés récemment
- Accéder au Panneau de configuration, établir des connexions ou configurer la Barre d'outils et le menu Démarrer.
- Afficher l'aide
- Démarrer une application en utilisant la commande Exécuter
- Placer l'unité en mode Veille

Fonctionnement spécifique

4

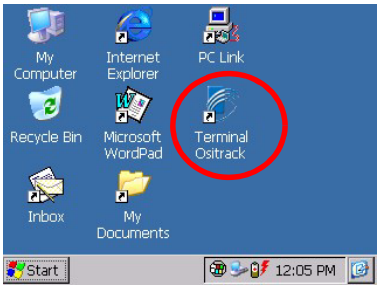
Guide de démarrage rapide

Principe

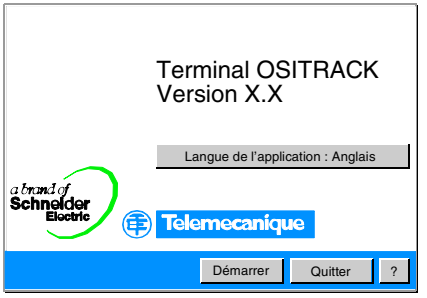
L'objectif de ce paragraphe est de décrire comment utiliser le logiciel spécifique Schneider.

Démarrage du logiciel

Pour lancer le logiciel spécifique Schneider, cliquez sur l'icône suivante dans le bureau Windows :



La page d'accueil s'affiche.

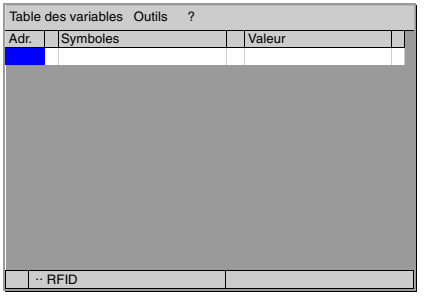


Cette page est utilisée pour sélectionner la langue de l'application.

Pour modifier la langue, l'utilisateur clique sur la touche « langue d'application » et il sélectionne le fichier correspondant à la langue (extension « .lng »).

Une fois que la langue est choisie, l'utilisateur peut lancer ou quitter l'application.

A partir de la page principale, toutes les fonctions de l'application peuvent être réalisées.



Une table vide apparaît lors de l'ouverture de l'application.

Créer une table

Pour créer une table, sélectionnez « Nouveau » dans le menu « Table des variables ».

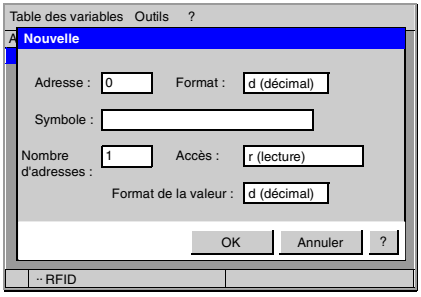
La table s'organise de la façon suivante :

Propriété	Description	Longueur
Adresse	Adresse de la variable dans le tag	5
Format	Format d'affichage de l'adresse. Il peut être décimal (d) ou hexadécimal (h).	1
Symbole	Nom de la variable	30
Accès	Type d'accès de la variable. L'accès peut être défini sur lecture seule (r), lecture/écriture (rw) ou écriture seule (w).	2
Valeur	Il s'agit de la valeur lue ou écrite dans le tag.	19
Format de la valeur	Format d'affichage de la valeur. Le format peut être décimal (d), hexadécimal (h), binaire (b), ASCII (a) ou octet décimal (o).	1

Exemple :

Adresse		Symbole		Valeur	
000A	h	Numéro de la boîte	r	56	d
12	d	Nombre d'éléments dans la boîte	r	1200	d
000F	h	Boîte vérifiée	r/w	O	a
0010	h	Contrôleur	w	JM	a
0020	d	Configuration de la machine	r	0101 0101 0101 0101	b

L'utilisateur double-clique sur la cellule adresse d'une ligne vide pour entrer une nouvelle variable :



Cette boîte de dialogue permet à l'utilisateur d'entrer automatiquement une suite d'adresses consécutives. Il n'a qu'à saisir l'adresse de départ et le nombre total d'adresses.

Note : une table ne peut pas comporter plus de 6816 variables.

Enregistrer une table

Pour enregistrer une table, sélectionnez « Enregistrer » dans le menu « Table des variables ».

Une boîte de dialogue « Enregistrer sous » s'ouvre s'il s'agit du premier enregistrement de la table. L'utilisateur doit entrer un nom pour le fichier. Le nom peut inclure un chemin. Par exemple, pour enregistrer un fichier intitulé « MaTable » dans « Mes documents », l'utilisateur entre le nom suivant : \Mes documents\MaTable. Par défaut, les fichiers sont enregistrés dans le répertoire « \SystèmeCF\ Tables des variables ».

Ouvrir une table

Pour ouvrir une table, l'utilisateur :

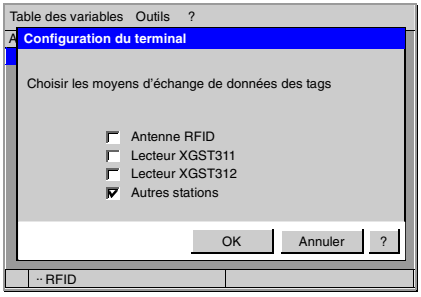
- sélectionne « Ouvrir » dans le menu « Table des variables ».
- clique sur le fichier « .xgs » correspondant à la table des variables.
- clique sur la touche « OK ».

La table s'ouvre dans la fenêtre principale de l'application. Chaque ligne représente une variable et chaque colonne une propriété de cette variable

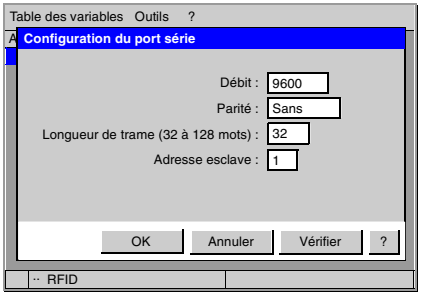
Outil de configuration

Pour configurer le terminal, l'utilisateur clique sur la commande de configuration dans le menu « Outils ». En utilisant cette fonction, l'utilisateur peut choisir une antenne RFID ou le port série, en fonction du tag à utiliser.

La fenêtre de configuration du terminal s'ouvre :



Si l'utilisateur sélectionne « **Autres stations** », la fenêtre de configuration des paramètres du port série s'ouvre:



L'utilisateur peut tester la configuration du port série en cliquant sur la touche « Tester » :

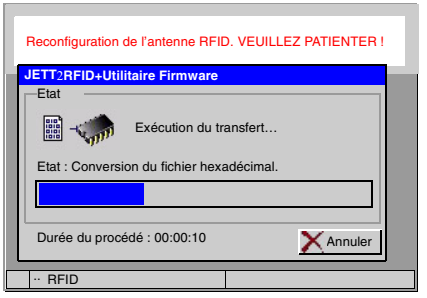
- Si la configuration est correcte, le message « Paramètres du port série ok » s'affiche
- Si la configuration est incorrecte, le message « Echec de la configuration des paramètres du port série ! » s'affiche.

Si l'utilisateur sélectionne « Antenne RFID », la fenêtre de configuration du type de tag RFID s'ouvre :



L'utilisateur sélectionne la capacité des tags utilisés.

Si le type de tags est modifié, une nouvelle fenêtre s'affiche lors de la prochaine opération effectuée sur le tag (lecture, écriture, identification,) :



L'utilisateur doit attendre tant que cette fenêtre est ouverte (environ 20 secondes).

Remarque : pendant cette opération, si l'utilisateur clique sur la touche « Annuler » ou met le terminal portable hors tension, enregistrez la table des variables et redémarrez l'application.

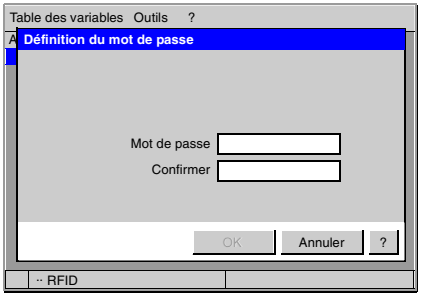
L'opération sélectionnée sur le tag s'effectue une fois la fenêtre fermée.

Mot de passe

Utilisez un mot de passe pour protéger la table des variables.

Définition du mot de passe : Si la table n'est pas protégée, l'utilisateur peut définir un mot de passe en cliquant sur « Mot de passe » dans le menu « Outils ».

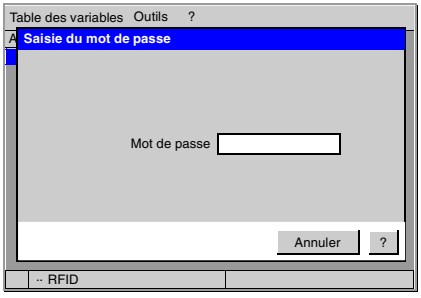
La fenêtre de définition du mot de passe s'ouvre :



La procédure est la suivante :

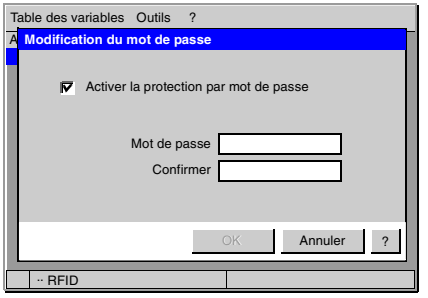
- Définissez le mot de passe dans le premier champ (8 caractères au maximum).
- Confirmez le mot de passe dans le second champ (8 caractères au maximum).
- Validez le nouveau mot de passe en appuyant sur la touche « Entrée ».

Saisie du mot de passe : Pour entrer un mot de passe, cliquez sur « Mot de passe » dans le menu « Outils ». Dans la boîte de dialogue, tapez le mot de passe et appuyez sur la touche « Entrée » du clavier. La table est déverrouillée.



Modification du mot de passe : Pour modifier le mot de passe, l'utilisateur doit d'abord déverrouiller la table. Une fois la table déverrouillée, cliquez sur « Mot de passe » dans le menu « Outils ». Une boîte de dialogue s'ouvre. Dans cette boite de dialogue, l'utilisateur peut désactiver la protection.

Pour annuler la protection avec un mot de passe, décochez la case « Activer la protection par mot de passe ».



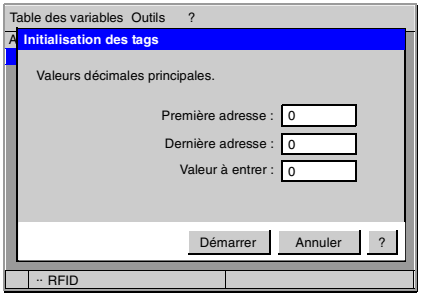
La procédure de modification du mot de passe est la suivante :

- Définissez le mot de passe dans le premier champ (8 caractères au maximum).
- Confirmez le mot de passe dans le second champ (8 caractères au maximum).
- Validez le nouveau mot de passe en appuyant sur la touche « Entrée ».

Initialisation des tags

Cette fonction permet à l'utilisateur d'entrer des valeurs répétitives dans la mémoire du tag.

L'utilisateur clique sur « Initialisation des tags » dans le menu « Outils ».



Cette boîte de dialogue s'organise de la façon suivante :

- Première adresse : première adresse figurant dans la table,
- Dernière adresse : dernière adresse figurant dans la table,
- Valeur : valeur à répéter dans la table.

L'utilisateur saisit la première adresse, la dernière adresse et la valeur à inscrire dans la table.

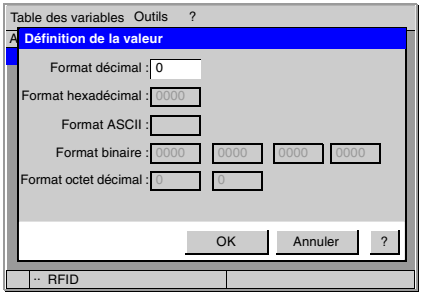
Un bip est généré par cette application lorsque l'utilisateur clique sur la touche « Démarrer ».

Si aucune erreur ne s'est produite durant l'écriture, un nouveau bip est généré par l'application, annonçant la fin de l'écriture. Un message de résultat s'affiche.

Si une erreur se produit durant l'écriture, l'application génère deux bips et affiche le message « Erreur #Adr : # ».

Définition de la valeur

Pour entrer une valeur dans une variable, l'utilisateur double-clique sur le champ « Valeur ». Une boîte de dialogue s'ouvre. Elle est composée de cinq champs (chacun d'eux correspond à un format de valeur : décimal, hexadécimal, binaire, ASCII et octet décimal).



Le format octet décimal est un format particulier. Il affiche le bit de poids fort (MSB) et le bit de poids faible (LSB) au format décimal. Par exemple : FFFF (hexadécimal) = 255 - 255 (octet décimal)

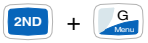
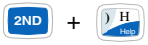
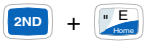
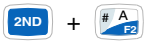
Seul le champ correspondant au format de la valeur sélectionnée est activé.

L'utilisateur saisit la valeur et la valide en cliquant sur la touche « OK ».

Fonctionnalités du clavier Fonction principale :

Touche	Fonction
	**LIRE UN TAG** Cette touche permet de renseigner la table des variables avec les valeurs lues sur le tag. La lecture d'un tag n'a pas d'autre fonction que de renseigner les variables définies dans la table. Aucune autre variable du tag n'est ajoutée. Un bip est généré par l'application lorsque l'utilisateur clique sur la touche. Une fois la lecture terminée, le message « Lecture OK » s'affiche. Les erreurs suivantes peuvent se produire : ● Si une erreur se produit durant la lecture, l'application génère deux bips et affiche le message « Erreur #Adr : # ». ● S'il n'y a aucun tag, l'application génère deux bips et affiche le message « Erreur 300 ». ● Si la table des variables est vide, le message « La table des variables est vide » s'affiche. ● S'il n'y a aucune variable en mode lecture ou lecture/écriture, l'application génère un bip et affiche le message « Rien à lire ».
	**LIRE UN TAG EN CONTINU** Cette touche permet de lire un tag en continu. Un bip est généré par l'application lorsque l'utilisateur clique sur la touche « Lecture cyclique ». Le tag est lu en continu jusqu'à ce que l'utilisateur appuie de nouveau sur la touche. Les erreurs suivantes peuvent se produire : ● S'il n'y a aucun tag, l'application génère deux bips et affiche le message « Erreur 300 ». ● Si la table des variables est vide, le message « La table des variables est vide » s'affiche. ● S'il n'y a aucune variable en mode lecture ou lecture/écriture, l'application génère un bip et affiche le message « Rien à lire ».
	**IDENTIFIER UN TAG** Cette fonction permet d'identifier le tag. Cela n'est valide que pour les tags RFID. S'il n'y a aucun tag, le message « Echec de l'identification » s'affiche.
	**ECRIRE UN TAG** Cette touche permet d'insérer des valeurs sur le tag. Les symboles ne sont enregistrés que dans la table, pas dans le tag. Un menu contextuel de confirmation d'écriture s'affiche si la table des variables n'est pas vide. L'utilisateur doit appuyer de nouveau sur la « touche Ecriture ». Un bip est généré par l'application. Les erreurs suivantes peuvent se produire : ● Si une erreur se produit durant l'écriture, l'application génère deux bips et affiche le message « Erreur #Adr : # ». ● S'il n'y a aucun tag, l'application génère deux bips et affiche le message « Erreur 300 ». ● Si la table des variables est vide, le message « La table des variables est vide » s'affiche. ● S'il n'y a aucune variable en mode écriture ou si aucune valeur n'est inscrite, l'application génère un bip et affiche le message « Rien à écrire ».

Fonction générale :

Touche	Fonction
	Ces touches permettent de se déplacer dans un champ ou de changer de ligne dans une table de variables.
	Cette touche permet de se déplacer de champ en champ.
	Cette touche permet de valider une valeur.
	Cette combinaison de touches permet d'accéder à la barre de menu.
	Cette combinaison de touches permet d'ouvrir la fenêtre d'aide correspondante.
	Cette combinaison de touches permet de revenir en haut de la table des variables.
	Cette combinaison de touches permet de revenir en bas de la table des variables.
	Cette combinaison de touches permet de développer le menu Démarrer.

Configuration

5

Aperçu

Présentation

Ce chapitre décrit les différentes configurations du terminal portable.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Le Panneau de configuration	46
Modification des paramètres du système	49
Paramètres de la Barre d'outils et du menu Démarrer	50
Registre persistant	51

Le Panneau de configuration

Le Panneau de configuration

Le tableau ci-après énumère les fonctions du panneau de configuration disponibles sur le terminal portable.

Icône	Fonction	Description
	Interrupteur Aux	Pour les unités avec un second port COM qui fournit une sortie 5 VCC, utilisez cette fonction pour paramétrer l'état d'alimentation par défaut (Sous tension ou Hors tension) et tester les appareils connectés.
	Rétro-éclairage	Utilisez cette fonction pour ajuster le réglage du rétro-éclairage dans les conditions suivantes : Ligne active, Ligne active inactive, Batterie active et Batterie inactive.
	Sélection de la batterie	Sélectionnez l'une des options suivantes pour calibrer les icônes d'état de la batterie pour une utilisation appropriée : MIMH, Ligne CA ou Alkaline.
	Sélection du bip	Utilisez cette fonction pour modifier les propriétés de fréquence, de volume et de durée relatives au bip.
	Propriétés du périphérique Bluetooth	Utilisez cette fonction pour trouver les autres périphériques et services Bluetooth dans la zone. Pour une utilisation par des cartes Bluetooth fabriquées par des entreprises autres que Socket Communication, les cartes Inc. Socket utilisent une commande différente. Voir *Utilisation du Bluetooth, p. 60*.
	Certificats	Utilisez cette fonction pour importer, afficher ou supprimer des certificats qui protègent vos informations personnelles sur Internet et protègent votre ordinateur des logiciels non sécurisés.
	Vitesse de l'UC	La vitesse de l'UC doit rester configurée sur 400 MHz.
	Date/heure	Utilisez cette fonction pour régler la date, l'heure et le fuseau horaire.
	Numérotation	Utilisez cette fonction pour régler les paramètres d'emplacement et les modes de numérotation lorsque vous utilisez un modem.
	Affichage	Utilisez cette fonction pour régler la temporisation du rétro-éclairage, modifier l'image d'arrière plan ou la couleur du bureau.
	Rotation de l'affichage	Utilisez cette fonction pour faire pivoter l'affichage de 180 degrés (sens dessus-dessous).
	Raccourcis-clavier	Utilisez cette fonction pour affecter automatiquement les huit touches programmables de l'unité (requiert la définition de clavier).

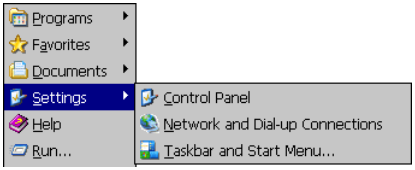
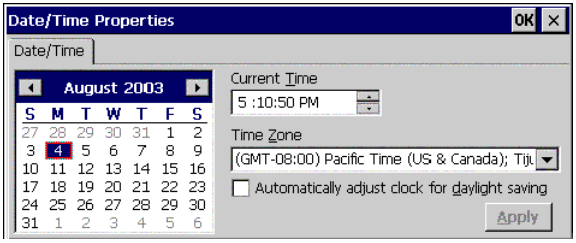
	Panneau d'entrée	Utilisez cette fonction pour régler les paramètres du panneau d'entrée.
	Options Internet	Utilisez cette fonction pour configurer les connexions, les paramètres de sécurité et les fonctions Internet apparentées.
	Clavier	Utilisez cette fonction pour modifier la temporisation à répétition et le taux de répétition.
	Connexions réseau et à composition automatique	Utilisez cette fonction pour modifier les paramètres de l'adaptateur réseau et/ou configurer l'identification pour les réseaux à distance.
	Propriétaire	Utilisez cette fonction pour entrer le nom, l'adresse, les numéros de téléphone et l'ID réseau du propriétaire.
	Mot de passe	Utilisez cette fonction pour appliquer une protection par mot de passe et définir un mot de passe.
	Raccordement pour PC	Utilisez cette fonction pour permettre une connexion directe avec un ordinateur de bureau.
	Alimentation	Utilisez cette fonction pour : • Vérifier la puissance de la batterie • Mettre un appareil hors tension lorsqu'il est inactif • Paramétrer les schémas d'alimentation • Vérifier les niveaux de puissance de vos dispositifs
	Paramètres régionaux	Utilisez cette fonction pour modifier l'apparence des informations régionales spécifiques telles que la date, l'heure et la monnaie.
	Supprimer des programmes	Cette fonction vous permet de supprimer des programmes installés sur la RAM.
	Gestionnaire de stockage	Cette fonction vous permet d'effectuer les tâches suivantes : • Afficher les informations relatives à la partition • Formater une partition • Créer ou supprimer une partition • Monter ou démonter une partition • Scruter et réparer une partition • Défragmenter une partition

	Stylet	Utilisez cette fonction pour recalibrer l'écran tactile et régler la vitesse de double frappe du stylet.
	Système	Utilisez cette fonction pour afficher les informations du système, modifier la division de la RAM (Mémoire Programme/Stockage), le nom de l'appareil et la description de l'appareil.
	VComAdj	Utilisez cette fonction pour réduire le papillotement de l'écran et ajuster le contraste.

Modification des paramètres du système

Chaque fois que vous effectuez des modifications par le Panneau de configuration (telles que changer le fuseau horaire), vous devez également mettre à jour le registre persistant de manière à stocker les modifications dans la mémoire compact flash interne pour rendre les changements permanents.

Exemple Pour changer le fuseau horaire et sauvegarder les modifications dans le registre :

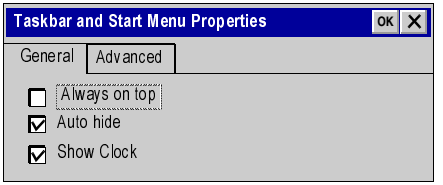
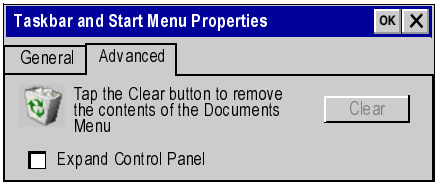
Etape	Action
1	Sélectionnez Démarrer >Paramètres>Panneau de configuration. Remarque : Cliquez sur l'icône, pas sur le nom. 
2	Dans le panneau de configuration, double cliquez sur Date/Heure. La boîte de dialogue Propriétés Date/Heure apparaît. Vous pouvez maintenant régler la date, l'heure et le fuseau horaire. 
3	Pour régler l'heure, utilisez les barres de défilement pour augmenter ou réduire la valeur, ou tapez les heures, les minutes, les secondes ou l'indicateur AM/PM pour régler les valeurs individuellement.
4	Pour sélectionner le fuseau horaire, utilisez la liste correspondante.
5	Pour régler la Date, vous pouvez soit : • Cliquer sur les flèches sur le calendrier pour sélectionner le mois précédent/suivant • Double-cliquer sur le mois ou l'année pour le/la sélectionner dans une liste. • Cliquer sur un jour pour le sélectionner.
6	Pour régler l'horloge automatiquement pour les heures d'été, cochez la case correspondante.
7	Cliquez sur Appliquer pour valider votre paramètre.
8	Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue et revenir au Panneau de configuration.
9	Cliquez sur OK pour sortir du Panneau de configuration.
10	Dans le menu Démarrer, sélectionnez les programmes et cliquez sur Sauvegarder le registre.

Français

Paramètres de la Barre d'outils et du menu Démarrer

Modification des paramètres de la Barre d'outils et du menu Démarrer

Pour modifier les paramètres de la Barre d'outils et du menu Démarrer :

Etape	Action
1	Sélectionnez Démarrer>Paramètres>Barre d'outils & Menu Démarrer. La boîte de dialogue Propriétés Barre d'outils et Menu Démarrer s'ouvre :
2	Sélectionnez l'onglet Général : 
3	Cochez Toujours en haut pour vous assurer que la barre d'outils est toujours visible, même lorsqu'un programme apparaît en plein écran (agrandi).
4	Cochez Masquer automatiquement pour afficher la barre d'outils seulement au moment où vous pointez le curseur sur la zone de la barre d'outils.
5	Cochez Afficher l'horloge pour afficher l'heure dans la barre d'outils.
6	Sélectionnez l'onglet Avancé : 
7	Cliquez sur le bouton Effacer pour supprimer le contenu du menu documents.
8	Cochez la case Développer le panneau de configuration pour afficher le contenu du Panneau de configuration ainsi que les éléments du menu Paramètres du Panneau de configuration.
9	Cliquez sur OK pour sauvegarder les paramètres et sortir du menu.
10	Dans le menu Démarrer, sélectionnez Programmes et cliquez sur Sauvegarder le registre.

Registre persistant

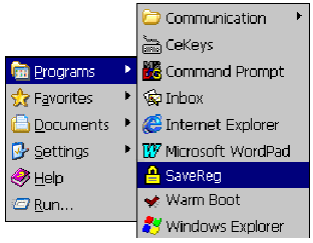
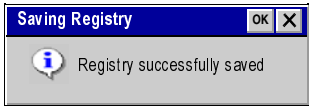
Sauvegarde des modifications apportées au Registre

La mémoire interne du terminal portable est composée d'une mémoire DRAM et d'une mémoire Flash. Généralement, toute modification effectuée sur le terminal portable, y compris la création d'un fichier, est stockée temporairement dans la DRAM de l'unité. Vous devez ensuite copier les fichiers de la DRAM sur la mémoire flash interne ou une carte compact flash amovible pour stocker les informations de façon permanente.

Par conséquent, si vous ne stockez pas les informations sur la mémoire flash et que l'unité perd de la puissance, toutes les informations stockées sur la DRAM seront perdues. Cependant, quand vous effectuez des modifications qui affectent le registre, telles que modifier les paramètres du Panneau de configuration ou installer un logiciel, vous pouvez stocker définitivement les modifications apportées au registre sans écrire sur la mémoire flash en utilisant le Registre persistant.

Note : Remarque : le terminal portable stockera les informations du registre chaque fois que vous effectuerez une opération de mise en veille.

Pour stocker définitivement les informations du registre sur le terminal portable :

Etape	Action
1	Dans le menu Démarrer, sélectionnez Programmes et cliquez sur SaveReg. 
2	Le terminal portable commence à sauvegarder le registre.  Après avoir sauvegardé le registre, un message apparaît : 
3	Cliquez sur OK pour fermer le message.

Français

Reconfiguration du Registre

Pour reconfigurer le registre Windows CE .NET et revenir aux paramètres par défaut d'usine :

Etape	Action
1	Mettez le terminal portable hors tension.
2	En maintenant les touches  et  enfoncées, mettez le terminal sous tension. Par exemple :
3	Si vous réussissez, l'écran affichera des informations relatives à la version, suivies de « Annulation du registre persistant » avant de terminer le processus de démarrage : Par exemple :

```
***** JETT.ce
***** Loader Ver x.x.x
Invalidating Persistent
Registry
Booting from System Socket
Loading CE image...
##################
```

Where x.x.x is the version number

Transfert de fichiers

6

Aperçu

Présentation

Ce chapitre décrit comment transférer des fichiers avec le terminal portable.

Contenu de ce chapitre

Ce chapitre contient les sujets suivants :

Sujet	Page
Utilisation de l'emplacement Compact Flash	54
Utilisation d'ActiveSync	56
Utilisation du Bluetooth	60

Utilisation de l’emplacement Compact Flash

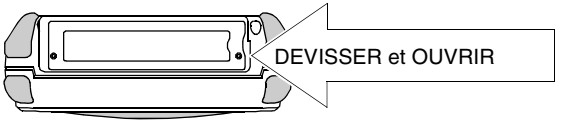
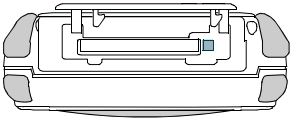
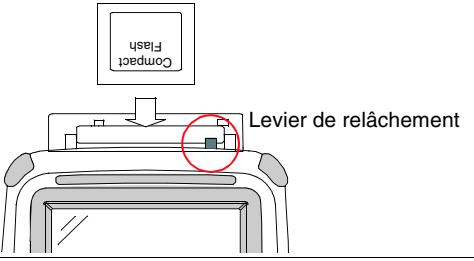
Généralités

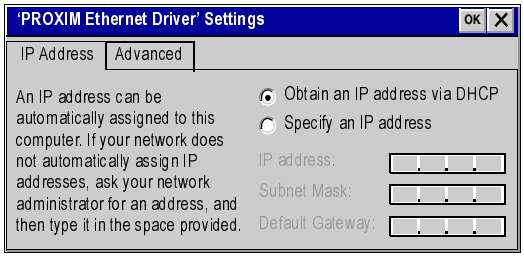
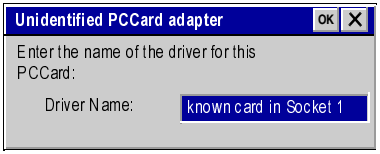
Le terminal portable vous permet d’accéder à l’emplacement pour insérer et retirer les cartes Compact Flash et périphériques.

Si vous souhaitez utiliser une carte périphérique, l'installation d'un pilote peut se révéler nécessaire. Si c’est le cas, assurez-vous que la carte est compatible avec Windows CE .net et que vous possédez les pilotes nécessaires. Si vous n’êtes pas sûr, vérifiez avec le fabricant de cartes avant de commencer à installer la carte.

Procédure

Pour transférer des fichiers en utilisant l’emplacement compact flash :

Etape	Action
1	Avec la face avant de l’affichage face à vous, dévissez le couvercle de l’emplacement compact flash (situé en haut de l’unité) vers la gauche et ouvrez-le. 
2	Le couvercle de l’emplacement s’ouvre automatiquement. 
3	Insérez la carte compact flash/périphérique dans l’emplacement avec la face avant de l’affichage face à vous et le dessus de la carte pointé vers l'emplacement jusqu'à ce que vous entendiez un clic et que le levier de relâchement se déplace vers le haut. 
4	Fermez le couvercle et vissez le.

Etape	Action
5	Lorsque vous insérez des cartes mémoires, un dossier « UtilisateurCF » apparaît lorsque vous ouvrez Poste de travail. Vous pouvez ensuite copier coller le contenu du dossier UtilisateurCF dans les autres dossiers du terminal portable. Lorsque vous insérez des cartes périphériques, le terminal portable essaie de reconnaître le périphérique. S'il trouve un pilote pour le périphérique, le terminal portable affiche une boîte de dialogue pour ce périphérique. Par exemple :  Si le terminal portable n'arrive pas à trouver un pilote pour le périphérique, il affiche la boîte de dialogue suivante : 
6	Si le type de carte approprié apparaît, vous pouvez entrer les informations adaptées dans la boîte de dialogue comme requis et ensuite cliquez sur OK pour terminer l'installation.
7	Pour retirer une carte d'un emplacement, appuyez simplement sur le levier de relâchement et retirez la carte.

Français

Utilisation d'ActiveSync

Principe

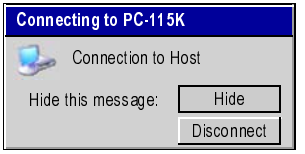
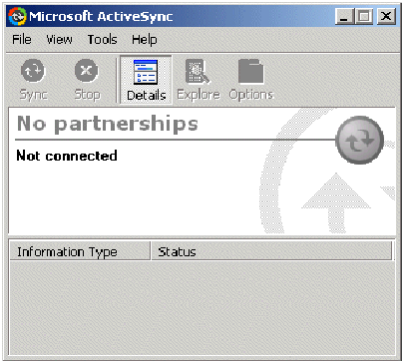
Le logiciel Microsoft ActiveSync (versions 3.6 et suivantes) vous permet de transférer des fichiers entre le terminal portable avec la communication RS-232 et un PC avec un port COM disponible par l'intermédiaire d'un câble d'interface ou d'une connexion Bluetooth. Ce logiciel gratuit peut être téléchargé sur www.microsoft.com.

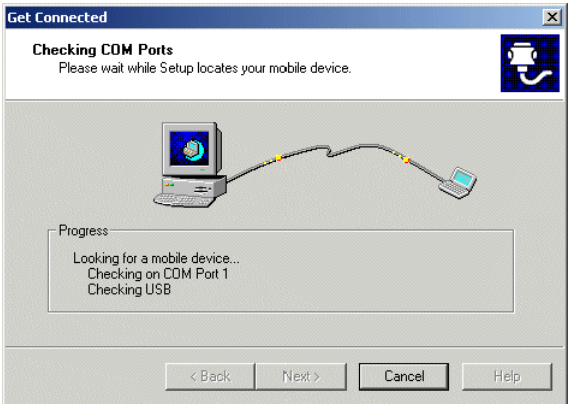
Les procédures suivantes décrivent comment exécuter une connexion ActiveSync en utilisant un câble d'interface série.

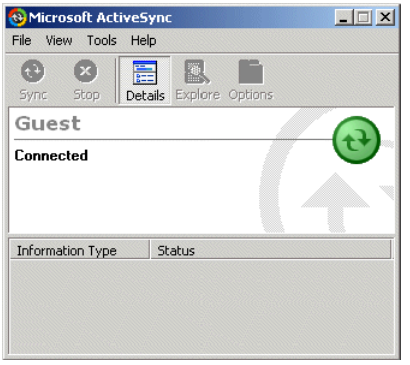
Pour obtenir des informations relatives à l'exécution d'une connexion ActiveSync en utilisant la technologie Bluetooth, reportez-vous à la section suivante.

Communication initiale

Pour configurer la communication initiale entre le PC et le terminal portable :

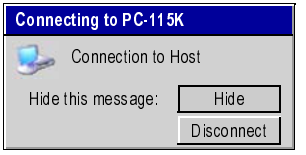
Etape	Action
1	Raccordez un câble d'interface à un port COM disponible sur le PC et au port RS-232 du terminal portable.
2	Sur le terminal portable, cliquez sur PC Link.  Le message suivant apparaît : 
3	Sur le PC, démarrez ActiveSync. 

Etape	Action
4	Dans le menu Fichier, sélectionnez Se connecter. La boîte de dialogue Connexion ActiveSync s'ouvre.
5	Cliquez sur Suivant. ActiveSync essaie ensuite de se connecter au terminal portable. 
6	Si le système réussit à établir une communication, le message de connexion sur le terminal portable se ferme et la boîte de dialogue Configurer un partenariat apparaît sur le PC. 

Etape	Action
7	Dans la boîte de dialogue Configurer un partenariat, sélectionnez Non et cliquez sur Suivant. Si vous réussissez à établir une connexion, la boîte de dialogue suivante apparaît : 

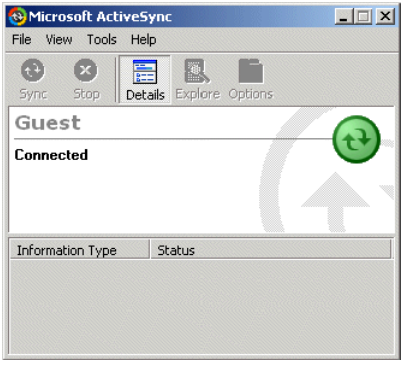
Déconnexion du PC

Pour déconnecter le terminal portable du PC :

Etape	Action
1	Dans la zone de notification du terminal portable, double-cliquez sur l'icône de connexion. 
2	Le message Connexion apparaît. 
3	Cliquez sur Déconnecter.

Communication ultérieure

Après avoir installé ActiveSync et établi la communication initiale entre le PC et le terminal portable, utilisez la procédure suivante pour configurer les sessions ultérieures :

Etape	Action
1	S'il n'est pas déjà raccordé, connectez un câble d'interface à un port COM disponible sur le PC et au port RS-232 sur le terminal portable.
2	Sur le bureau du terminal portable, cliquez sur PC Link pour essayer d'établir à nouveau la communication.
3	Quand la communication est rétablie, la boîte de dialogue Configurer un partenariat apparaît sur le PC. 
4	Sélectionnez Non sur le PC puis cliquez sur Suivant. Le statut « Connecté » devrait apparaître dans la fenêtre ActiveSync. 

Français

Utilisation du Bluetooth

La technologie Bluetooth permet aux périphériques de communiquer les uns avec les autres sans câble matériel. En utilisant les services Bluetooth du terminal portable, vous pouvez effectuer les tâches suivantes :

- Etablir une connexion ActiveSync
- Envoyer des fichiers en utilisant le protocole OBEX (Protocole d'échange d'objets)

D'autres services (tels qu'établir une connexion avec une imprimante ou un point d'accès LAN) peuvent être disponibles sur le terminal portable, mais dépendent du périphérique connecté et de la compatibilité du logiciel Windows CE .NET.

Lorsque vous échangez fréquemment des données entre deux périphériques sans fil Bluetooth, il est recommandé d'associer les périphériques par paire.

Ce processus enregistre les informations de connexion (nom du périphérique, clé et autres informations) de sorte que des actions automatiques se produisent entre les deux périphériques.

Pour des raisons de sécurité, vous pouvez également exiger que deux périphériques Bluetooth échangent des clés protégées (authentification) avant de pouvoir échanger des données. Cela permet au Bluetooth de crypter les informations envoyées sur le lien et d'atteindre uniquement les périphériques acceptés.

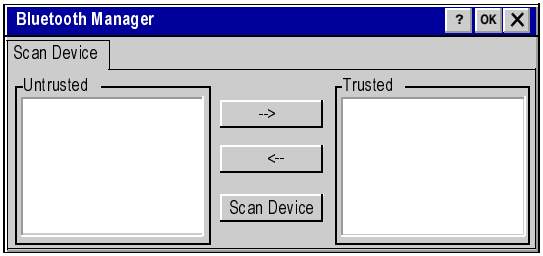
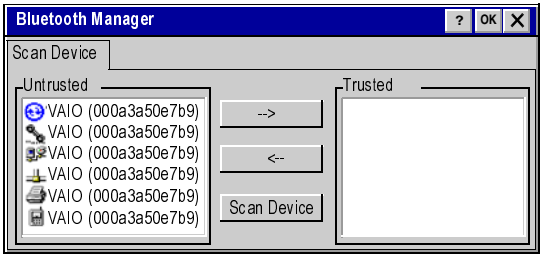
Note : Lorsque vous utilisez le Bluetooth avec plusieurs terminaux portables proches les uns des autres, vous devez attribuer un nom unique à chaque terminal portable avec la commande Système dans le Panneau de configuration.

Réglage et configuration générique du Bluetooth

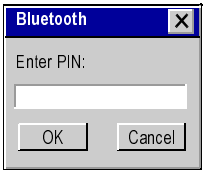
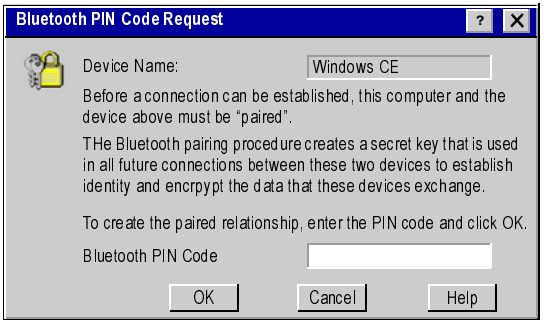
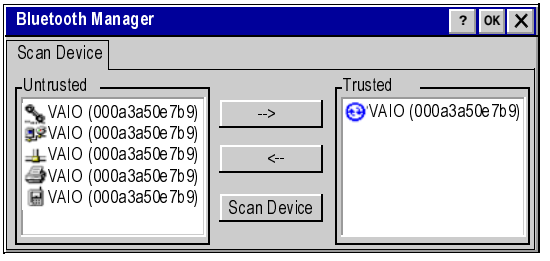
Les procédures ci-dessous décrivent comment activer et utiliser les services Bluetooth du terminal portable pour les cartes compact flash Bluetooth de Classe 1 (portée jusqu'à 100 mètres) et 2 (portée jusqu'à 10 mètres) autres que les cartes fabriquées par Socket Communications, Inc. Pour les cartes fabriquées par Socket Communications, reportez-vous à la section suivante.

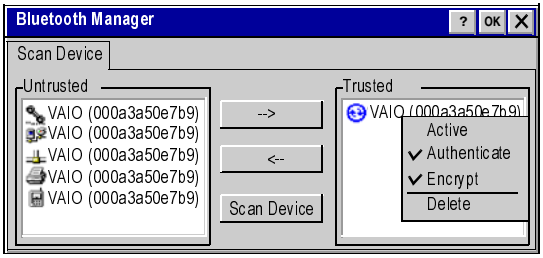
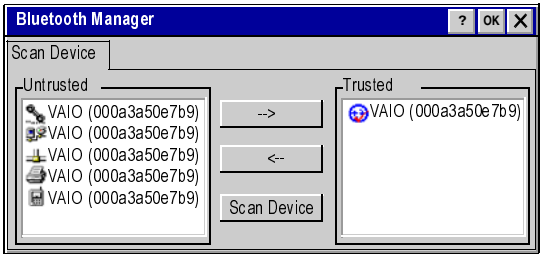
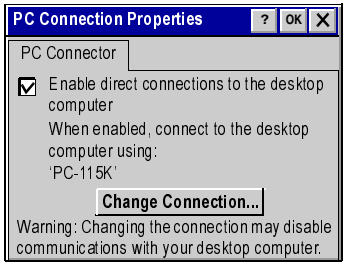
Activer les services Bluetooth :

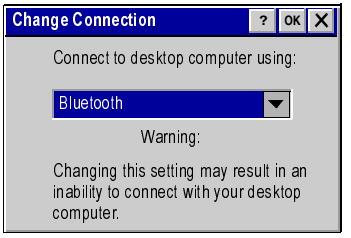
Pour activer les services Bluetooth sur le terminal portable en utilisant une carte Bluetooth générique :

Etape	Action
1	Insérez une carte Bluetooth qui n'est pas fabriquée par Socket dans le terminal portable
2	Sélectionnez**Démarrer>Paramètres>Panneau de configuration**et double-cliquez sur **Bluetooth** . La boîte de dialogue Bluetooth apparaît. 
3	Cliquez sur **Périphérique de scrutation**. Le processus de recherche est lancé (ce processus dure environ 20 secondes). Si le terminal portable découvre un périphérique Bluetooth à proximité, il va ajouter les services du périphérique dans la case Liste non sécurisée. 
4	Vous pouvez sélectionner les services que vous voulez associer (à ajouter dans la case Liste Sécurisée).
5	Dans la case Liste non sécurisée, cliquez sur le service avec lequel vous souhaitez établir une relation sécurisée et cliquez ensuite sur —>. Dans certains cas, une boîte de dialogue apparaît pour demander l'authentification du périphérique. 

Français

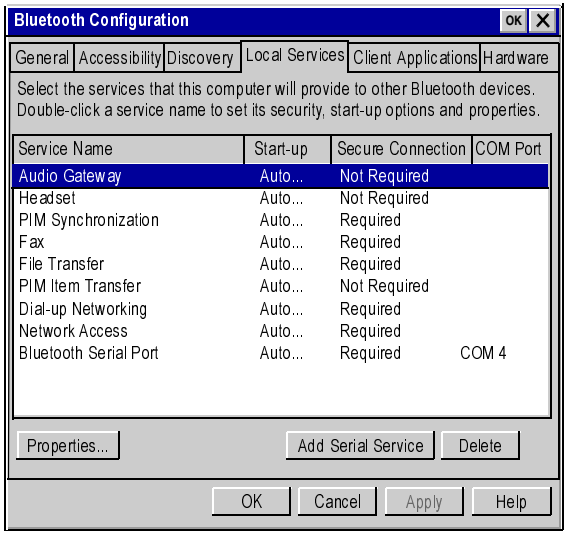
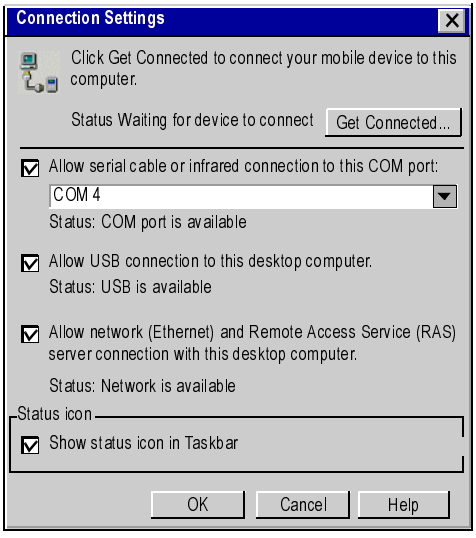
Etape	Action
6	Cliquez sur**Oui**en cas de demande d'authentification. Le Gestionnaire Bluetooth vous invite à donner le code PIN (Numéro d'identification personnel) du périphérique. 
7	Entrez le code PIN, puis cliquez sur **OK**. A ce stade, une boîte de dialogue réclamant un code PIN doit apparaître sur l'ordinateur hôte. Par exemple : 
8	Ce code PIN doit correspondre au code PIN entré dans le terminal portable. Une fois l'authentification réussie, le service est déplacé dans la case Liste sécurisée. 

Etape	Action
9	Vous pouvez maintenant activer le service. Cependant, pour chaque classe de service, seul un périphérique peut être marqué comme étant actif et utilisé par défaut. Dans la case Liste sécurisée, double-cliquez sur le service que vous souhaitez activer, puis sélectionnez Actif. 
10	Le symbole pour ce service est maintenant composé d'une coche rouge indiquant que le service est actif. 
11	Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue. Vous devez maintenant changer la connexion PC pour utiliser la connexion Bluetooth.
12	Dans le **Panneau de configuration**, double-cliquez sur **Connexions PC**. La boîte de dialogue Propriétés des connexions PC apparaît. 

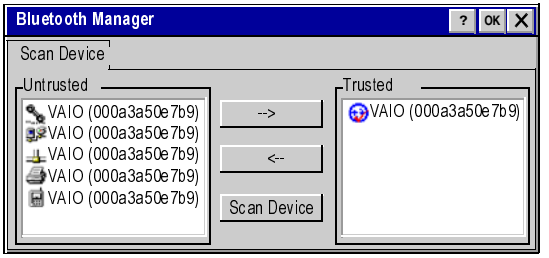
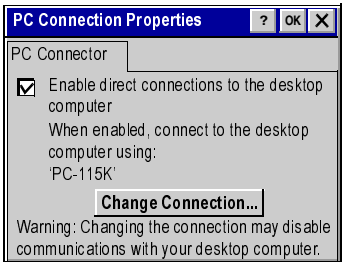
Etape	Action
13	Cliquez sur**Modifier les connexions** et sélectionnez **Bluetooth**. 
14	Cliquez sur **OK** pour fermer la boîte de dialogue.

Etablir une connexion ActiveSync en utilisant ActiveSync : Bluetooth générique

Pour établir une connexion ActiveSync en utilisant une carte Bluetooth générique :

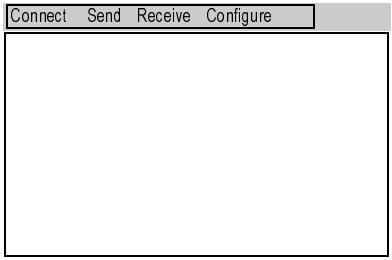
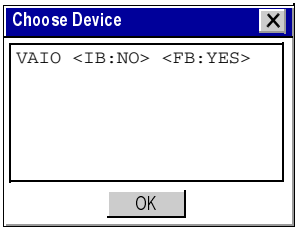
Etape	Action
1	Sur le PC, déterminez quel port COM est utilisé pour la communication série Bluetooth. Dans la plupart des cas, ces informations peuvent être consultées dans la fenêtre Configuration du Bluetooth. L'exemple ci-dessous indique que le port COM4 est sélectionné 
2	Réglez le port COM dans les paramètres de connexion ActiveSync sur le même port sélectionné qui est utilisé pour la communication série Bluetooth (ex : COM4). 

Français

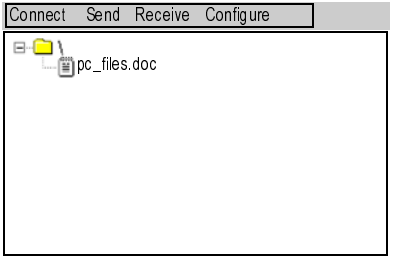
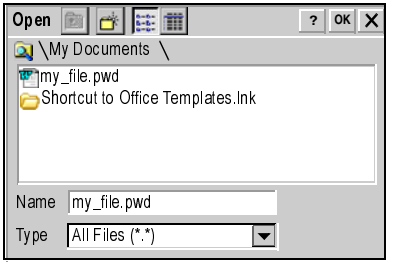
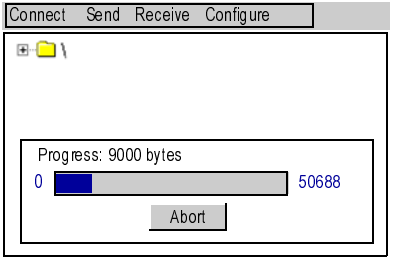
Etape	Action
3	Sur le terminal portable, ouvrez **le Gestionnaire Bluetooth** dans le Panneau de configuration pour vous assurer que vous avez activé le service ActiveSync pour le périphérique de connexion comme décrit précédemment. 
4	Dans le Panneau de configuration, ouvrez également la **Connexion PC** pour vérifier que la connexion Bluetooth est sélectionnée. 
5	Sur le terminal portable, cliquez sur **PC Link** pour activer la connexion ActiveSync.  Remarque : Dans certains cas (en fonction de la configuration de votre service ActiveSync), le terminal portable ou le périphérique de connexion peut demander un code PIN pour une authentification avant d'autoriser la connexion ActiveSync.

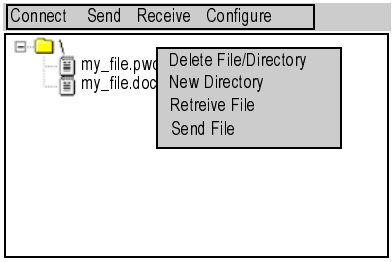
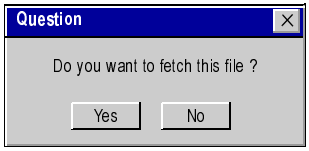
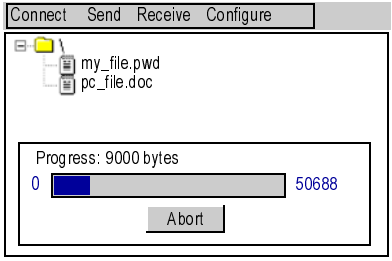
Transfert de fichier OBEX

Le protocole OBEX (Protocole d'échange d'objets) est un protocole binaire compact efficace qui permet à une large gamme de périphériques d'échanger des données spontanément de manière simple et efficace ; il fournit un support de sécurité en incorporant un mécanisme d'authentification qui utilise un schéma de réponse et de défi. Pour effectuer un transfert de fichier OBEX en utilisant la carte Bluetooth générique :

Etape	Action
1	Assurez-vous que l'autre périphérique Bluetooth est configuré pour recevoir un fichier. Il doit supporter le profil du serveur OBEX Object Push. Reportez-vous à la documentation du périphérique pour obtenir des instructions.
2	Sur le terminal portable, sélectionnez **Programmes> Communications>Outil OBEX**dans le menu **Démarrer**. La boîte de dialogue Outil OBEX s'ouvre. 
3	Pour configurer un mot de passe serveur, modifiez les demandes d'authentification et réglez les autorisations lecture/écriture, sélectionnez **Configurer>Serveur** dans la barre de menu principale.
4	Pour configurer un mot de passe client, sélectionnez **Configurer>Client**.
5	Sélectionnez**Connecter>Connecter navigateur de fichiers** pour rechercher les périphériques disponibles. La boîte de dialogue Choisir le périphérique apparaît et un processus de recherche de périphériques commence (ce processus peut durer plusieurs secondes et peut donner l'impression qu'il n'y a aucune activité). 
6	Une fois le processus terminé, sélectionnez un périphérique dans la liste pour commencer le processus de connexion et cliquez sur **OK**.

Français

Etape	Action
7	Dans certains cas (en fonction de la configuration de votre serveur), le terminal portable ou le périphérique de connexion peut demander un code PIN pour une authentification avant d'autoriser une connexion.
8	Une fois que le terminal portable a établi une connexion, le Dossier Echange Bluetooth du périphérique de connexion apparaît. Développez le dossier pour voir son contenu. 
9	Pour envoyer un fichier à partir du terminal portable vers le périphérique connecté, sélectionnez **Envoyer>Fichier**. La boîte de dialogue Ouvrir apparaît. 
10	Sélectionnez un fichier et cliquez sur **OK** pour commencer le transfert. 

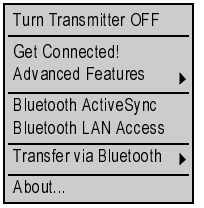
Etape	Action
11	Pour récupérer un fichier dans le Dossier d'échange Bluetooth du périphérique, développez le dossier, double-cliquez sur le nom du fichier et sélectionnez **Récupérer fichier**. Remarque : cette opération nécessite le réglage des autorisations lecture/écriture pour le serveur (Etape 2). 
12	Une invite apparaît pour apporter le fichier. 
13	Cliquez sur**Oui** pour démarrer le transfert du fichier. 
14	Pour terminer la session, sélectionnez **Connecter > Déconnecter**.
15	Pour quitter l'outil OBEX, sélectionnez **Connecter > Quitter**.

Configuration et réglage du Bluetooth Socket

Les procédures suivantes décrivent comment activer et configurer les services Bluetooth sur le terminal portable pour les cartes compact flash Bluetooth fabriquées par Socket Communications uniquement.

Désactivation du Bluetooth

Le terminal portable active automatiquement les services Bluetooth lorsque vous insérez la carte. Vous pouvez désactiver la carte Bluetooth Socket de façon à économiser de l'énergie ou lorsque vous entrez dans une zone restrictive :

Etape	Action
1	Dans la zone de notification, cliquez sur l'icône **Bluetooth**, puis sélectionnez **Mettre le transmetteur HORS TENSION.** 
2	Lorsque le Bluetooth est éteint, l'icône **Bluetooth** passe du bleu au gris pour indiquer que son état est inactif. 

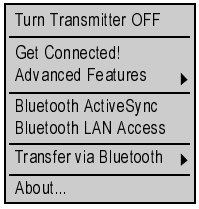
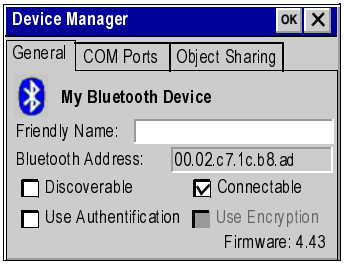
Activation du Bluetooth

Pour activer les services Bluetooth sur le terminal portable en utilisant une carte Bluetooth Socket :

Etape	Action
1	Dans la zone de notification, cliquez sur l'icône **Bluetooth**, puis sélectionnez **Mettre le transmetteur SOUS TENSION**. 
2	Lorsque le Bluetooth est allumé, l'icône **Bluetooth** passe du gris au bleu pour indiquer que son état est actif. 

Configuration du Bluetooth

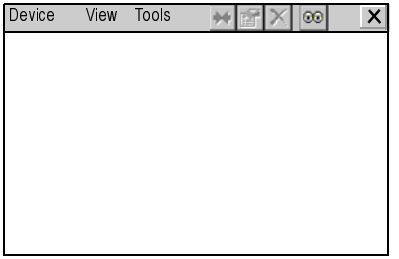
Pour configurer un terminal portable avec une carte Bluetooth Socket pour des communications avec d'autres périphériques équipés du Bluetooth :

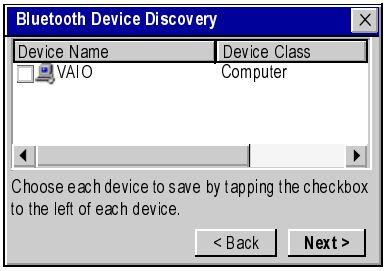
Etape	Action
1	Cliquez sur l'icône Bluetooth et sélectionnez Caractéristiques avancées>Mon périphérique Bluetooth. 
2	La boîte de dialogue Gestionnaire du périphérique s'affiche. Sous **Mon périphérique Bluetooth**, tapez un nom dans la case Nom convivial pour l'unité. 
3	Cochez la case **Découvrable** afin de rendre le terminal découvrable par d'autres périphériques Bluetooth.
4	En cas de besoin, cochez la case **Connectable** afin de permettre à d'autres périphériques Bluetooth de se connecter au terminal.
5	En cas de besoin, cochez la case **Utiliser l'authentification**. L'authentification implique que l'utilisateur fournisse un code PIN pour se connecter avec d'autres périphériques. Vous devez cocher cette option pour utiliser le Cryptage.
6	En cas de besoin, cochez la case **Utiliser le cryptage** afin de crypter la clé envoyée par d'autres périphériques Bluetooth lorsque l'authentification est utilisée.
7	Cliquez sur **OK**.

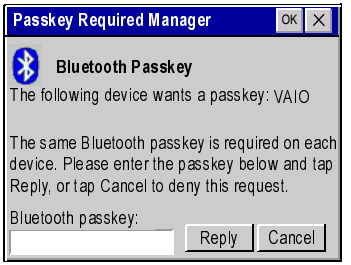
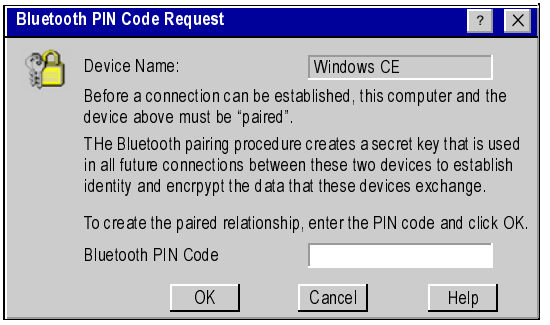
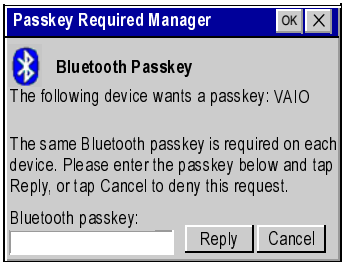
Français

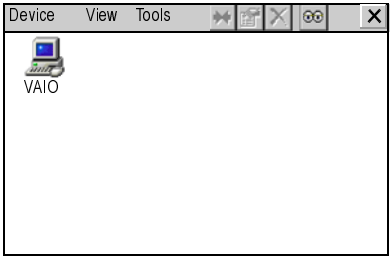
Recherche des périphériques Bluetooth

Pour rechercher les services Bluetooth voisins sur un terminal portable avec une carte Bluetooth Socket :

Etape	Action
1	Cliquez sur l'icône Bluetooth et sélectionnez **Caractéristiques avancées>Périphériques Bluetooth.** La fenêtre Périphériques Bluetooth apparaît. 
2	Dans la barre de menu, cliquez sur **Outils** et sélectionnez **Rechercher les périphériques**. L'assistant de recherche de périphériques Bluetooth apparaît. 
3	Cliquez sur **Suivant>**. Dans la fenêtre suivante, sélectionnez le type de périphériques Bluetooth auquel vous souhaitez accéder, puis entrez la durée de la recherche. 

Etape	Action
4	Cliquez sur **Suivant >** pour lancer la recherche des périphériques Bluetooth dans la zone. 
5	Lorsque la recherche est terminée, une liste des périphériques découverts apparaît. 
6	Cochez la case se trouvant à côté des périphériques auxquels vous souhaitez accéder et cliquez ensuite sur **Suivant>** pour lancer la phase de recherche de service (cette phase peut durer jusqu'à dix secondes par périphérique).

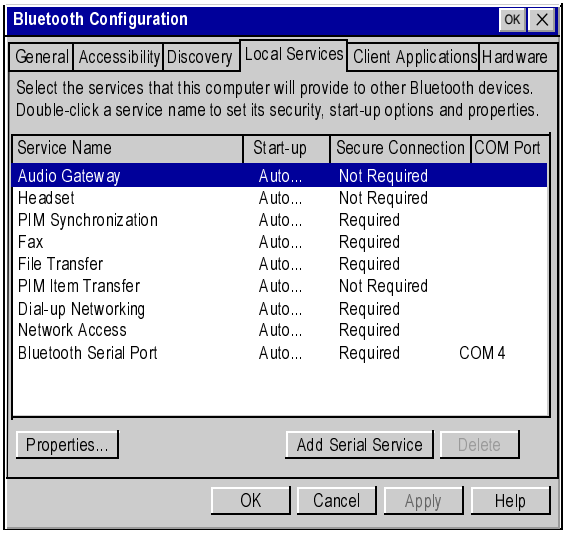
Etape	Action
7	Si vous avez sélectionné **Authentification utilisateur** pendant la configuration du Bluetooth, un écran s'affiche et vous invite à donner une clé  Entrez une clé (code PIN) et cliquez sur **Répondre**. A ce stade, une boîte de dialogue réclamant la même clé doit apparaître sur l'autre périphérique. Par exemple :  Entrez la clé sur l'autre périphérique pour terminer l'authentification utilisateur.
8	Une fois le processus de recherche Bluetooth terminé avec succès, la fenêtre Félicitations apparaît. 

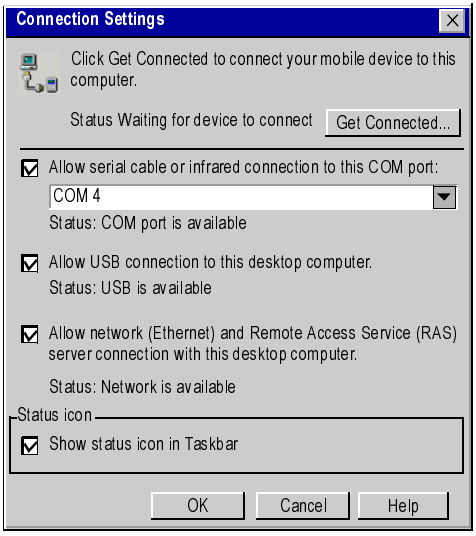
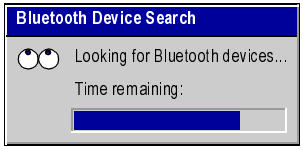
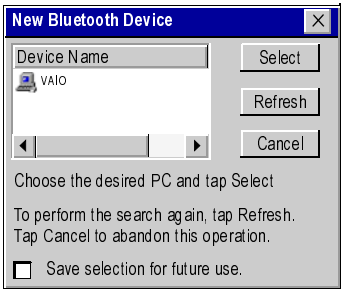
Etape	Action
9	Cliquez sur **Terminer** pour achever le processus. 

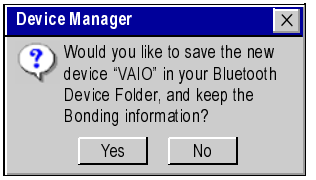
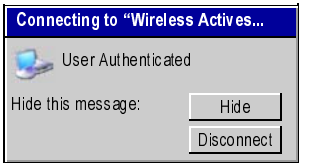
Etablir une connexion ActiveSync

Cette section explique comment établir une connexion ActiveSync avec le terminal portable et un autre périphérique tel qu'un ordinateur de bureau. Pour établir une connexion ActiveSync entre un terminal portable avec une carte Bluetooth Socket et un PC :

Etape	Action
1	Sur le PC, déterminez quel port COM est utilisé pour la communication série Bluetooth. Dans la plupart des cas, ces informations peuvent être consultées dans la fenêtre Configuration du Bluetooth. L'exemple ci-dessous indique que le port COM4 est sélectionné

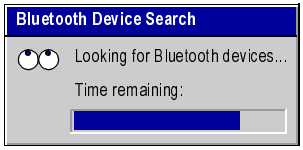
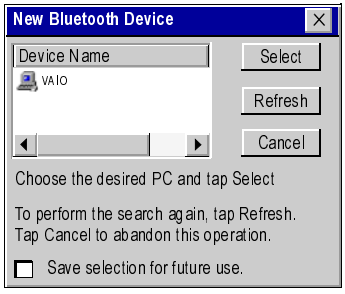


Etape	Action
2	Réglez le port COM dans les paramètres de connexion ActiveSync sur le même numéro de port sélectionné qui est utilisé pour la communication série Bluetooth (dans cet exemple, COM4). 
3	Sur le terminal portable, cliquez sur l'icône Bluetooth et sélectionnez **Bluetooth ActiveSync**. Le terminal portable commence à chercher les périphériques Bluetooth disponibles (ce processus peut durer plusieurs secondes). 
4	Une fois la recherche terminée, le terminal portable affiche une liste d'ordinateurs dans laquelle vous pouvez faire votre choix. 

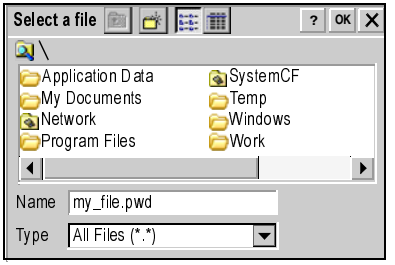
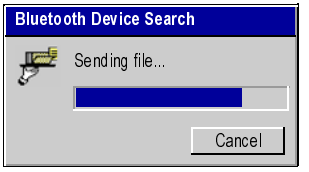
Etape	Action
5	Si vous avez l'intention de vous connecter en continu au même ordinateur de bureau dans le futur, cochez la case **Enregistrer la sélection pour une utilisation ultérieure** pour enregistrer les informations de connexion afin de passer outre les futures recherches pour ce périphérique lorsque vous essaierez d'établir une connexion ActiveSync. Mettez un ordinateur en surbrillance et cliquez sur **Sélectionner**. Le terminal portable essaie d'abord de récupérer les informations de service pour l'ordinateur hôte sélectionné et essaie ensuite de se connecter à l'ordinateur hôte sélectionné. 
6	Si votre PC requiert une connexion sécurisée, vous devrez entrer une clé (PIN) sur le terminal portable. Le terminal portable vous invite alors à enregistrer les informations de connexion (code PIN/clé). 
7	Sélectionnez **Oui** pour enregistrer les informations de connexion et passer outre les futures demandes de code PIN/clé. Sélectionnez **Non** pour être invité à donner une clé/code PIN chaque fois que vous essayez d'établir une connexion ActiveSync. Dans chacun des cas, le terminal portable essaiera de se connecter à l'ordinateur de bureau. 
8	Une fois la connexion établie avec succès, cliquez sur **Masquer** pour réduire la boîte de dialogue Connexion. 
9	9. Vous pouvez maintenant commencer à transférer les fichiers.

Transfert de fichier OBEX

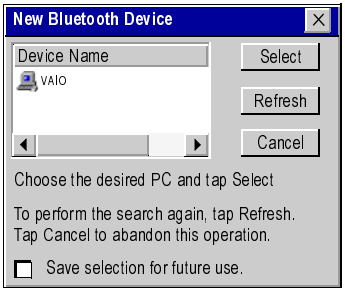
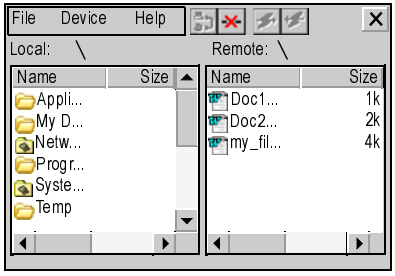
Le protocole OBEX (Protocole d'échange d'objets) est un protocole binaire compact efficace qui permet à une large gamme de périphériques d'échanger des données spontanément de manière simple et efficace ; il fournit un support de sécurité en incorporant un mécanisme d'authentification qui utilise un schéma de réponse et de défi. Pour envoyer un fichier à partir d'un terminal portable avec une carte Bluetooth Socket vers un autre périphérique Bluetooth :

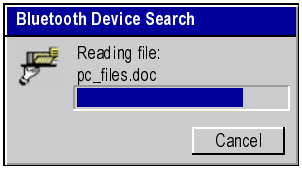
Etape	Action
1	Assurez-vous que l'autre périphérique Bluetooth est configuré pour recevoir un fichier. Il doit supporter le profil du serveur OBEX Object Push. Reportez-vous à la documentation du périphérique pour obtenir des instructions.
2	Sur le terminal portable, cliquez sur l'icône Bluetooth et sélectionnez **Transférer par Bluetooth>Envoyer un fichier.** Le terminal portable commence à chercher les périphériques Bluetooth disponibles (ce processus peut durer plusieurs secondes). 
3	Une fois la recherche terminée, le terminal portable affiche une liste des ordinateurs dans laquelle vous pouvez faire votre choix. 
4	Si vous avez l'intention de vous connecter en continu au même ordinateur de bureau dans le futur, cochez la case **Enregistrer la sélection pour une utilisation ultérieure** pour enregistrer les informations de connexion afin de passer outre les futures recherches pour ce périphérique lorsque vous essaierez d'établir une connexion ActiveSync.

Français

Etape	Action
5	Mettez un ordinateur en surbrillance et cliquez sur **Sélectionner**. La boîte de dialogue Sélectionner un fichier apparaît. 
6	Sélectionnez un fichier et cliquez sur **OK**pour commencer le transfert. 

Pour envoyer/recevoir des fichiers à partir d'un terminal portable avec une carte Bluetooth Socket vers/à partir d'un autre périphérique Bluetooth :

Etape	Action
1	Assurez-vous que le partage de fichiers est activé sur le PC. Il doit supporter le profil du serveur Transfert de fichier OBEX.
2	Sur le terminal portable, cliquez sur l'icône Bluetooth et sélectionnez **Transférer par Bluetooth>Naviguer dans le périphérique distant.** Le terminal portable commence à chercher les périphériques Bluetooth disponibles (ce processus peut durer jusqu'à dix secondes par périphérique). 
3	Si vous avez l'intention de vous connecter en continu au même ordinateur de bureau dans le futur, cochez la case **Enregistrer la sélection pour une utilisation ultérieure** pour enregistrer les informations de connexion afin de passer outre les futures recherches pour ce périphérique lorsque vous essaierez d'établir une connexion ActiveSync.
4	Mettez un ordinateur en surbrillance et cliquez sur **Sélectionner**. Une fois la connexion établie avec succès, l'Explorateur de fichiers Bluetooth apparaît. 
5	Le côté gauche de la fenêtre affiche le contenu du terminal portable ; le côté droit affiche le contenu du Dossier d'échange Bluetooth du PC.

Etape	Action
6	Sélectionnez le fichier ou le dossier que vous souhaitez transférer, sélectionnez **Fichier** puis **Envoyer à l'ordinateur distant** ou **Récupérer sur l'ordinateur distant** le cas échéant. Une boîte de dialogue apparaît et signale l'état du transfert. 
7	Après le transfert, une copie de chaque élément sélectionné apparaît sur le côté de l'autre périphérique.

Dépannage

7

Dépannage

Problème	Solution
Mon terminal portable ne répond pas lorsque j'appuie sur l'interrupteur.	L'unité est-elle en mode Veille ? Si l'unité est alimentée par batterie, vérifiez les batteries. Les câbles sont-ils tous raccordés correctement : • L'alimentation est-elle branchée sur une prise CA active ? • Le connecteur d'alimentation est-il correctement branché sur le terminal portable ?
J'ai modifié les paramètres de mon système, mais lorsque j'allume le terminal portable, mes paramètres ont disparu.	Vous devez sauvegarder le registre après tout changement de système ou de configuration.
J'ai transféré des fichiers sur mon terminal portable à partir de mon ordinateur hôte, mais lorsque j'allume le terminal portable, les fichiers que j'ai transférés sont absents.	Pour stocker les fichiers transférés de façon permanente, vous devez copier les fichiers sur la mémoire flash interne ou sur une carte compact flash. Il arrive parfois que les fichiers transférés soient invisibles, double-cliquez sur Poste de travail, sélectionnez Options dans le menu Affichage et décochez toutes les cases.
Je ne peux pas me connecter au système de développement en utilisant ActiveSync.	Avez-vous installé ActiveSync en utilisant un compte Administrateur ? Vérifiez les raccordements de câble. Vérifiez la configuration de la communication série. Assurez-vous que le port COM adapté est disponible. Dans ActiveSync, vérifiez les paramètres de Connexion pour le type de connexion que vous utilisez (USB, Série ou Ethernet).
L'écran est trop clair ou trop foncé.	Réglez la luminosité avec le bouton de réglage de luminosité dans le Panneau de configuration.
Le stylet ne répond pas correctement.	L'écran n'est pas correctement calibré pour interpréter les frappes sur l'écran. Vous devez recalibrer l'écran.

Problème	Solution
Le terminal portable est lent.	La mémoire programme ou la mémoire de stockage de l'unité est insuffisante. Augmentez la taille de la mémoire programme ou de stockage avec la commande Système dans le Panneau de configuration. Vous pouvez également supprimer les fichiers inutiles.
Le terminal portable émet un son faible ou pas de son du tout.	Réglez les propriétés relatives au volume et au son avec la commande Volume et Son dans le Panneau de configuration.
Le terminal portable ne reconnaît pas une carte compact flash ou périphérique.	Cette carte n'est pas installée ou insérée correctement. Réinstallez la carte. Il peut y avoir une connexion instable entre la carte et le terminal portable. Retirez la carte, nettoyez le connecteur plat avec un chiffon doux et sec et réinstallez la carte.
Le terminal portable se met en veille automatique après une courte période d'inactivité.	Par défaut, l'appareil se met en mode veille automatique au bout de deux minutes d'inactivité lorsqu'il fonctionne sur batterie et après trente minutes d'inactivité lorsqu'il fonctionne sur l'alimentation CA. Réglez les propriétés de gestion de l'alimentation avec la commande Alimentation dans le Panneau de configuration.
Aucun son n'est émis quand vous cliquez sur l'écran tactile ou quand vous appuyez sur une touche.	Le volume est faible ou éteint. Vérifiez le curseur du volume dans la boîte de dialogue Volume et Son dans le Panneau de configuration.
Lecture/Écriture impossible	Vérifiez que le tag est utilisable (Voir le Manuel utilisateur des Stations Compact Ositrack 1655669 01). Réduisez la distance entre l'antenne et le tag. Vérifiez que l'antenne et le tag sont parallèles.
Erreur Lecture/Ecriture XGH B445345 ou XGH B445345 non détecté.	Fermez l'antenne du terminal portable.
Le logiciel Ositrack ne répond pas après la modification du type de tag.	Redémarrez le logiciel.

Caractéristiques

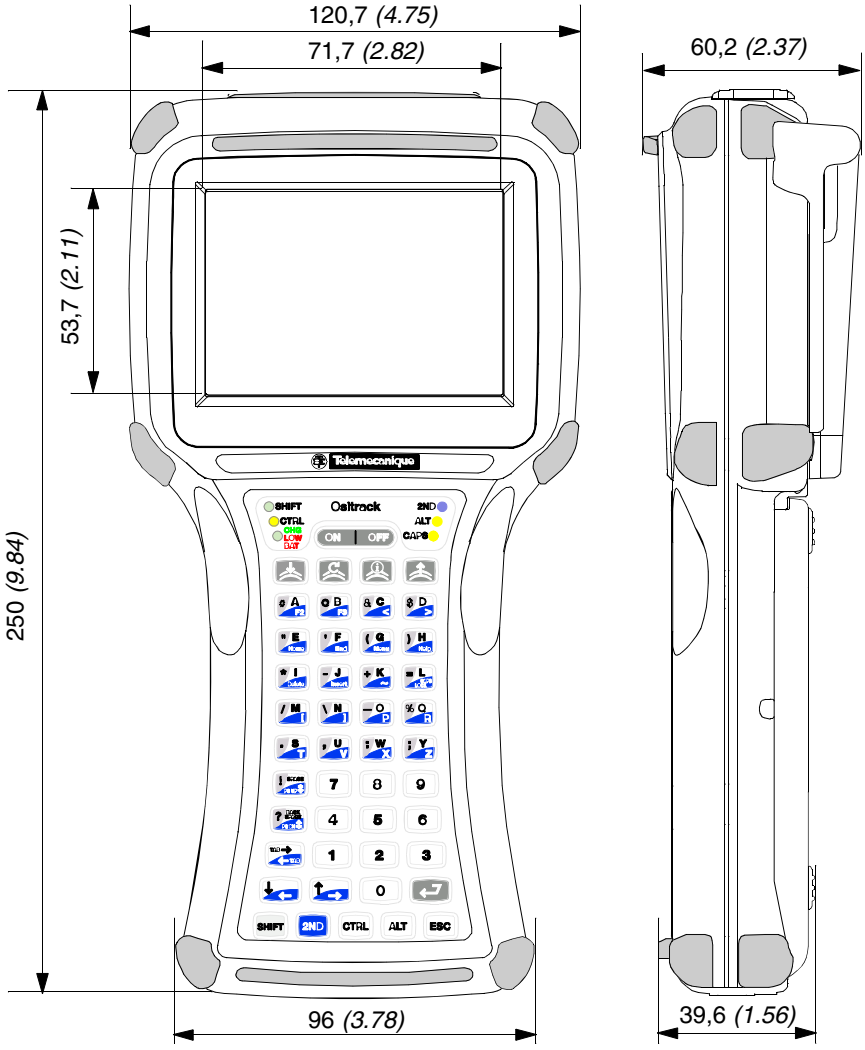
8

Caractéristiques

Alimentation	Tension de recharge : 11 à 18 VCC, 1,5 A Type de batterie : Nickel-hydrure métallique rechargeable (ou 6 piles alkaline AA) ● Valeur nominale du courant : 2 A maximum ● Tension : 7,2 Volts ● Capacité : 1400 mAh
Ecran	Ecran STN à cristaux liquides TFT avec rétro-éclairage à diode électroluminescente blanche Résolution : 320 x 240 pixels couleur QVGA Ecran tactile
Milieu ambiant	Température de fonctionnement : 0°C à +50°C Température de stockage : -25°C à +70°C Température de chargement : 0°C à +40°C Humidité : 5 à 95 % sans condensation
UC	Type : Processeur Intel PXA255 avec technologie XScale Architecture du jeu d'instructions : ARM v.5TE Vitesse : 400 MHz Système d'exploitation : Windows CE .NET 4.2 Professional
Mémoire et mémoire de grande capacité	SDRAM : 64Mo Compact Flash interne : 64 Mo standard (16 Mo réservés pour le système d'exploitation) En option : Emplacement pour la carte Compact Flash
Module RFID	Support lecture/écriture à protocoles multiples pour les types de tags RFID 13.56 MHz y compris ISO-15693, ISO-14443, protocoles multiples. Mesure de la puissance de sortie : 22,8 dbm = 200 mW
Entrée utilisateur	Ecran tactile Clavier : Clavier à membrane à 45 touches Retour : Tactile et auditif Rétro-éclairage avec diode électroluminescente
Indicateurs	5 diodes relatives aux touches de modification Indicateur Batterie En charge/Faible (unités alimentées par batterie uniquement)

Fonction de l'interface	Un port série disponible configuré pour RS-232 qui peut également fournir une puissance d'entrée (11-18 VCC) et une fonction de rechargement.
Dimensions physiques	Hauteur (H) : 9.84 pouces (250 mm) Largeur (l) : 4.75 pouces (120,7 mm) Profondeur (P) : 2.37 pouces (60,2 mm) Poids : • Sans batterie : 27 onces (765,4 grammes) • Avec les piles Alkaline : 32 onces (907,2 grammes) • Avec les batteries NiMH : 33 onces (935,5 grammes)

Dimensions du boîtier en mm *(pouce)* :



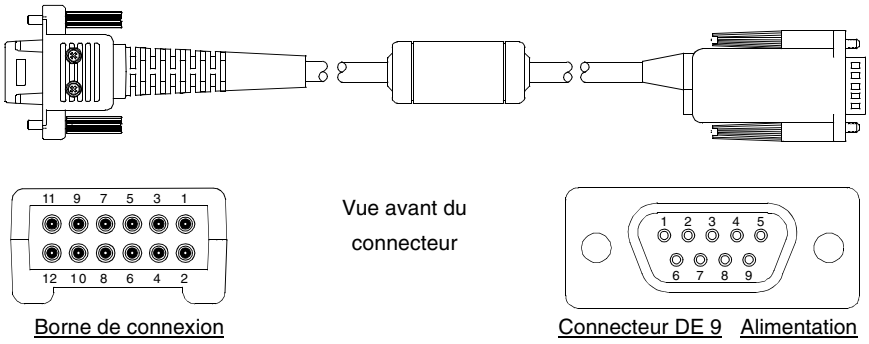
Signalisation et brochage

9

Câble RS 232

Câble RS 232

Câble (Connecteur femelle SUB-D9) RS-232 Signalisation et Brochage :



Français